



## Cinco mil persona caba registra pa FASE

Pagina 4

- **Hulanda:  
1039 morto y  
mas di 12 mil  
infecta**

Pagina 8

- **Fiscal Sabb ta  
cita Guaido**

Pagina 7

- **TQD no ta  
intencion pa  
polis abusa**

Pagina 16

## ARUBA TODAY

Wednesday  
April 1, 2020

T: 582-7800  
[www.arubatoday.com](http://www.arubatoday.com)  
[facebook.com/arubatoday](https://facebook.com/arubatoday)  
[instagram.com/arubatoday](https://instagram.com/arubatoday)

Aruba's ONLY English newspaper



Page 31

## US consumer confidence sinks as virus begins having impact

By MARTIN CRUTSINGER  
AP Economics Writer

**WASHINGTON (AP)** — U.S. consumer confidence tumbled this month to its lowest level in nearly three years as the impact of the coronavirus on the economy began to be felt.

The Conference Board reported Tuesday that its confidence index dropped to a reading of 120 in March from February's 132.6. It was the lowest reading since the index was at 117.3 in June 2017. Both a sub-index the covers consumers' view of current business and job market conditions and another sub-index that covers expectations of future conditions fell in March.

The steep decline in the index this month reflected rising worries about the coronavirus during the survey period of March 1-18. Confidence is sure to fall further as the virus' impact takes a bigger toll on the economy.

Analysts said the sharp drop in the confidence index reflects rising concerns about the damage the virus will cause and about the sharp declines in stock markets.

Continued on Page 25



The dining section is closed off at East Side Pockets, a small restaurant near Brown University, Wednesday, March 25, 2020, in Providence, R.I. President Donald Trump wants the country open for business by mid-April, but some experts warn it's not as easy as flipping a switch: Economies run on confidence, and that is likely to be in short supply for as long as coronavirus cases in the United States are still rising. (AP Photo/David Goldman) Associated Press

Associated Press



*Presidente di Parlamento, Juan 'Ady' Thijsen***'E pais tin cu sigui draai'**

**ORANJESTAD – Parlamento di Aruba, como nos maximo organo democratico, ta bira un instituto esencial pa nos pais por sigui draai den e momento di crisis actual cu coronavirus/Covid-19 tin su consecuencia pa nos comunidad.**

Y esaki a keda demostra den e ultimo dianan aki, caminda diabierna siman pasa nan a trata y aproba presupuesto 2020, cu un nota di cambio cu ta inclui un plan di emergencia di 1.3 biyon florin pa atende cu e situacion eco-

nomico/financiero actual.

Igualmente nan a ricibi pa wordo trata e proyecto di ley pa regla e asunto pendiente cu Citgo. Ta trata di un machtigingsverordening pa asina cera e convenio entre gobierno y e consorcio Citgo.

Pa medio di e convenio aki, pais Aruba ta cede Citgo 150 miyon dollar di acreencia di e clausula di incumplimento di e contact original, unda e suma original tabata 300 miyon dollar. E parlamentarionan a haya te awe pa presenta nan preguntanan.

Ayera presidente di Parlamento, Juan 'Ady' Thijsen a declara na Bon Dia Aruba cu nan ta sigui operando manera nan a haci siman pasa. Nan por haci'e manera normal, pero nan mester tene nan mes na e regla di distanciamiento social. "E pais tin cu sigui draai," el a bisa.

**Reunion**

E ta haya cu den e circunstancia actual nos tin cu tene cuenta cu nos mester keda leu for di otro pa asina cuida otro y cuida bo mes. Nan a pasa e presupuesto di un manera cu tur parlamentario tabat'ey hunto cu nan respectivo fraccion den e edificio atendiendo e reunion, pero si nan no a bay den sala.

Pero e ta haya esencial cu mester tin e cooperacion di tur hende pa haci e reunion di un manera normal, pero teniendo cuenta cu e distancia. Ya cu tin asuntonan cu nan mester atende, entre nan e proyecto di ley pa regla e asunto pendiente cu Citgo, ya cu e pais mester sigui draai.

Mescos cu nan a haci cu e presupuesto, ya cu tabatin mester cu e por keda cla pa asina gobierno por funciona, y tambe pa gobierno por wak unda por haya yudansa y finans den mercado internacional.

**Impacto**

Igualmente mester atende cu tur e hendenan cu ta perdiendo trabou y e companianan chikito y mediano cu ta cerrando, mester yuda nan den e periodo di crisis aki. Sinembargo salud y bida di hende tin prioridad, despues nos ta deal cu situacion economico. "No ta cu nos ta para keto. Pero ya caba nos tin ideanan con nos ta bay haci," el a bisa.

Presidente di Parlamento a bisa cu nos ta pasando den momento hopi dificil, no Aruba so sino mundo henter. Nos tin cu bay wak con nos tin cu solucion'e. Ya cu e Covid-19 no solamente tin un impacto riba salud di hende, pero e tin un impacto den tur area, economico, social, financiero, laboral, etc... Pero lo mas pio ta cu e tin un impacto riba bida di hende, el a bisa.

El a elogia e trabou cu Minister Presidente, Evelyn Wever-Croes hunto cu su gabinete ta bin haciendo. Un frase cu e ta considera importante ta esun caminda e prome mandatario ta referi cu si bo ta stima bo mes, si bo ta stima bo famia y si bo ta stima bo pais, anto bo ta keda bo cas y bo ta haci loke e reglanan ta duna bo di haci. Pues den e situacion actual, nos mester ta disciplina, ya cu esaki ta e forma con nos por yega na otro y asina nos ta hiba nos pais dilanti. E ta haya cu hunto nos ta bay soluciona e problema aki.

Nos tur por wak con Aruba a wordo impacta y ya caba nos por wak e consecuencia di e coronavirus. "El a dal nos duro," el a expresa. El a sigui bisa cu e unico manera cu nos por resolve y purba di soluciona e situacion aki ta door di tin union. Den e caso aki, nos mester laga nos diferencia un banda.

P'esey el a haci un yamado na tur fraccion y miembro di nos organo legislativo. Como presidente di parlamento e ta pidi tur fraccion cu awor no ta momento pa hunga politica. "Awor no ta momento pa bay hunga populista," el a declara. Tampoco e ta haya cu tin espacio pa egoismo y individualismo pa wak cuanto voto bo ta bay haya promoviendo bo mes politicamente y haciendo uzo di social media. E ta haya cu esaki ta un actitud croneo.

El a manda un palabra di elogio na tur trahado di salubridad publico y tambe esunnan cu ta traha riba tereno di husticia, entre nan polis, cu ta trahando pa purba di yuda nos comunidad, coriendo riesgo cu nan bida mes. "Esey ta demostra tambe cu nos por soluciona e situacion aki," segun Sr. Thijsen. Presidente di Parlamento a pidi tur hende di Aruba pa purba reflexiona. Ta importante pa keda bo cas, yuda unda bo por yuda, y pidi proteccion di Señor.

*Durante medida di shelter in place***Minister Bikker ta bezig cu maneho riba prolongacion di permiso**

**ORANJESTAD – Minister di Husticia, Andin Bikker a anuncia diferente maneho di transicion of temporario cu ta concerni na su ministerio. Aworaki el a bisa cu nan ta den evaluacion cu DIMAS pa wak con nan ta bay atende cu e situacion sin precedente cu a presenta debi na e coronavirus/Covid-19.**

Te ainda nan ta bezig riba con nan ta bay atende cu e personanan cu mester pidi prolongacion di permiso. El a trece como ehempel si ta trata di un persona cu ta bay di 7 pa su 8 permiso, pa e persona aki no wordo perhudica debi na e situacion actual.

E mandatario a keda pen-

diente di trece mas informacion con finalmente nan ta bay haci pa atende cu e personanan aki cu mester renoba nan permiso. "Nos ta evaluando y skirbiendo e maneho. Ora cu nos ta yega na un version definitivo, nos lo informa prensa," el a bisa.

Mirando cu for di diadomingo ultimo a drenta na vigor e shelter in place, e medida aki pa salvaguardia salud publico ta dificulta pa e personanan por ta riba caya pa atende nan asunto personal.

Pa medio di un comunicado cu fecha 27 di maart ultimo, DIMAS a yega di informa cu mesun cos cu otro organizacionnan na Aruba, nan a tuma precaucion pa cu sigu-

ridad di su personal y tambe di nan clientenan. Un medida cu nan a tuma ta cu esnan cu tin cita durante e periodo cu e oficianan ta cera pa publico, lo ricibi un e-mail cu instruccion pa entrega nan permiso online. Esaki ta valido solamente pa esunnan cu tin cita caba. Den caso cu nan clientenan ta confronta problema pa haci entrega di nan peticion di permiso online, nan por tuma contacto cu DIMAS via su e-mail adres: [info@dimasaruba.aw](mailto:info@dimasaruba.aw)

**Turista**

For di 16 di maart bin ariba tin diferente turista pega na Aruba, ya sea cu nan no por biaha bek of acudi na IASA Migracion Aruba pa nan prolonga nan permiso di estadia.

E mandatario a duna un margen di tres siman for di diabierna ultimo pa e turistanan cu a keda pega na Aruba, ya cu te ainda no por premira ki tempo e situacion aki ta wor-

do normalisa. Igualmente e maneho aki ta condiciona si e circunstancia cambia, caminda e persona por acudi pa pidi un peticion normal di prolongacion di estadia of si nan kier bolbe nan pais bek.





## Casonan di COVID-19 ta sigui aumenta, a yega 55

**ORANJESTAD – Ayera den oranan di atardi, Gobierno di Aruba y diferente instancianan a trece dilanti un actualisacion di casonan positivo di COVID-19 na Aruba cu a yega te 55.**

Jurette Croes di DVG, kende ta miembro di e crisis team, a trece dilanti cu ayera 31 di maart pa 2or di atardi nan tin 55 caso positivo di COVID-19, 626 persona cu resultado negativo y 681 cu a haci e test.

Di mesun manera, el a informa cu den cuarentena tin 193 persona cu tabatin contacto directo cu persona positivo y tambe tin den cuarentena 847 persona cu ta e biaharonan cu a drenta Aruba desde 17 di maart.

Di e pashentnan positivo, Croes a señala cu e edad maximo ta di 74 aña y edad minimo ta di 11 aña di edad. Na e momentonan aki tin 4 persona cu ta interna, cu un di nan ta den cuidado intensivo, 1 den cuidado medio y

dos cu ta isola.

Ademas, di e 55 personanan positivo 96% ta personanan local, 23% tin un historia di biahe y 46% no a biaha, loke ta nifica cu nan a wordo infecta na Aruba mes.

Di loke ta trata e 'Task Force', Croes a menciona cu a cuminsa awe y nan tin e autoridad pa controla tur persona cu ta den cuarentena y si nan no por localisa un persona cu ta den cuarentena na su cas na unda e mester ta, e persona lo haya un boet.



## Casnan di cuida tin protocol hopi estricto relaciona cu COVID-19

**ORANJESTAD – Director di Saba, Remo Kock hunto cu dokter consehero di DVG, Maritza Ordoñez, ayera tardi a ofrece un splicacion den un conferencia di prensa pa duna di conoce con nan ta trahando cu e casnan di cuida di hende grandi, asina tambe e grupo di nan cu ta biba nan so den momentonan aki cu pandemia COVID-19.**

Remo Kock, director di Saba a expresa cu desde 13 di maart nan ta cera e tres cas di cuida cu nan tin, ademas di ta yudando DVG cu e otro casnan chikito. Tambe el a señala cu no tin niun hende cu ta drenta Saba na ningun momento cu no mester. Di esaki, el a bisa cu unico hende cu ta drenta ta esunnan cu ta hiba carga y trahadonan cu ta traha den e tres warda.

Asina mes, Kock a sigura cu te na e momentonan aki no ti un niun hende malo den Saba y den niun di e otro casnan. Si algun persona tin algun pregunta por tuma contacto via telefon cu e manager di algun di e casnan pa haya e informacion corecto, ta importante pa bisa cu no mester bay e casnan di cuida pa haci bishita.

Tambe Kock a expresa cu ora un persona fayece, na e momento ey su famia por bay bishita, pero nan ta bou siguridad.

Kock a informa cu nan no ta acepta niun pakete mas pa drenta Saba y esey ta un medida hopi estricto cu nan a tuma.

Di su parti, Maritza Ordoñez,

medico consehero di DVG a ofrece un actualisacion di e tres grupo cu nan ta monitor cu ta casnan di cuida priva. Asina tambe e grupo di hende grandi cu ta biba cerca famia y grupo di hende grandi cu ta biba su so.

Di grupo di casnan di cuida priva, Ordoñez a bisa cu Departamento di Ouderenzorg hunto cu Saba y Inspectie Volksgezondheid Aruba ta den contacto cu tur cas di cuida. Tambe a implementa un protocol cu a sali den tres diferente idioma como Spaño, Hulandes y Ingles cu ta regarda tur medida di higiena di e casnan di cuida, como tambe na momento cu un persona por presenta algun sintoma similar of di coronavirus mes.

Ordoñez a remarca cu ora un persona di edad avansa ta bira malo cu coronavirus ta un caso diferente cu ora esaki presenta cu un persona mas hoben. Pa e motibo aki, el a expresa cu e protocol ta para kico por haci na momento cu presenta sintomanan.

Tambe Ordoñez e comenta cu mayoria di casnan di cuida a cuminsa tuma medida nan prome cu a anuncia e prome caso di COVID-19 na Aruba, esta cu ta no acepta bishita mas y e mayoria di persona cu ta traha aden ta biba eynan, kiermen cu un solo persona ta sali pa haci encomienda, busca remedi of cuminda. Pa e motibo ey el a sigura cu eynan e risico pa un virus drenta den cas di cuida ta minimo.

El a trece dilanti cu tambe e cas di cuida a pone den disposicion pa e hende grandi un telefon pa nan mes por

yama nan famia y asina nan no lo bira depresivo den e momentonan aki.

Ordoñez a informa cu tambe

tin un grupo grandi di hende mayor cu ta biba su so y di esaki el a bisa cu nan tin hende cu ta yuda nan via Club Kibrahacha. Tin un linea di

telefon gratis pa nan por haya contacto cu otro hende, ya cu e mayoria di nan no por sali for di cas y asina nan por socialisa.






**Appreciable cliente,  
En conexión cu e situación di  
e virus Covid-19, Caribbean Speed Printers  
kier a pidi cooperacion di tur cliente  
pa hasi uso di nos sistema di email:**

**[noticia@bondia.com](mailto:noticia@bondia.com)**

**[news@arubatoday.com](mailto:news@arubatoday.com)**

**[aviso@bondia.com](mailto:aviso@bondia.com)**

**[accounting@bondia.com](mailto:accounting@bondia.com)**

**[info@bondia.com](mailto:info@bondia.com)**

**Tambe kier a recorda tur cliente pa hasi pago  
online riba e siguiente cuentanan:**

**Aruba Bank # 332668**

**CMB #23951903**

**RBC #13307728**



## Cinco mil persona caba registra pa FASE

**ORANJESTAD –** Departamento di Labor y Investigacion (DAO) a duna di conoce e leyman cu tin pa personanan cu a perde nan trabou pa motibo di COVID-19 y cu ta cay den remarca pa e FASE (Fondo pa Asistencia Social di Emergencia).

Director di Labor y Investigacion, Franklin Kock a duna splicacion mirando pregunta di asunto laboral. “Primera-mente salud ta keda na prome luga”, pa motibo cu henter mundo y Aruba a keda paralisado, afectando economia cu negoshi ta cera of ta cerando.

E trahado ta wordo afecta, pa e motibo aki ta conoci cu minister di Labor, Glenbert Croes a premira cu hende ta haya nan mes den problema financiero, a busca pa lanta fondo pa yuda e trahado cu nan situacion pa asina suavisa e dolor a traves di e plan FASE.

Pa bin na remarca pa esaki, e trahado mester bay atras den situacion financiero y e atraso mester ta relaciona cu e pandemia di coronavirus. Tambe e salario cu a keda cune mester ta abou di 950 florin pa complementa e total. “Mas o menos calcula e mita di forsa laboral, mirando cu ta 25.000 hende cu por wordo afecta.”

Kock a splica cu tin casi 5.000 peticion cu ta biniendo aden. Gobierno lo anuncia e cantidad exacto. “Ta hende ta bay aplica p’e, gobierno lo yuda den e situacion te cu awo. Nan lo evalua pa luna di april, mei y juni pa 3 luna, pero tin cu cumpli cu exigencia.”

E plataforma central laboral specialisa cu ta e grupo cu lo evalua tur peticion y ken ta determina ken ta bin remarca pa yudansa aki. Pa awo tin 3 luna y lo evalua con lo por sigui yuda. El a bisa cu e empeño di gobierno ta pa yuda e trahado y dunado di trabou cu plan.

Segun Kock ta bisa cu lo mester di cooperacion di e trahado y dunado di trabou pa e asunto economico, pa asina yuda den ambos partido ‘pa sobrepasa e momento dificil aki’. E ta bisa cu ta keda e pensamiento cu gobierno kier pa trahado sigui na trabou.

Mirando cu e situacion ta dificil, ta spera cu e trahado lo perde beneficio, salario, lo



corta orario, of duna vakantie oficial, of bisa nan keda cas pasobra no por paga. Sinembargo, cu FASE gobierno kier suavisa e dolor tanten cu por pa e prome tres luna.

E evaluacion ta mas simpel cu posibel: e persona mester entrega su ID (identificacion) un payslip y carta di notificacion cu e trabou ta bayendo malo y cu lo tuma e medida pa suplementa e 950 florin.

E comision di FASE lo duna conseho si lo paga of no. E persona ta haci e peticion, y Asunto Social ta esun cu tin cu paga segun presupuesto. “Asina e ta hinca den otro. E combinacion di diferente departamento na e momento dificil aki pa por alivia e condicionnan di tur cu mester di yudansa.”

Kock ta comparti cu pa e motibo aki, e compania di utilidad, e banconan y otro de-

partmenot a duna e servicio di coopera, pasobra hende no lo tin placa. “Tur hende tin cu yuda” individualmente den e situacion aki.

Ta spera si cu e dunado di trabou por trata e trahado netjes pa evita menos retiro cu ta posibel. A puntra si esunnan cu wordo paga mita di nan salario toch ta haya e 950 florin. E ta bisa cu si, asina ta pa yega e total di 950 florin, no pa haya extra pasobra ‘e ta

bira un peso cu no por carga’. E salario mester ta menos di 950 florin, pa e motibo tur otro instancia a freeze nan debe, pa asina por yuda tur hende y di un manera responsabel.

Pa persona cu no tabatin trabou y tabata aplica pa trabou, pero pa motibo di situacion tur e contract a stop, tambe por cay na remarca? Kock ta contesta cu un persona por aplica si a bay atras den salario y beneficio. Un persona cu no tabatin un trabou no a bay atras.

Un persona asina no por demostra cu e tabatin un entrada of cu a bay atras. “Nos no kier hende abusa of bisa cu nan a manda varios carta di trabou. Awo si e persona tabata den periodo di prueba pa dos luna, e hefe por bisa ‘mi no por sostene pa motibo di situacion’.

E ora e persona por bin na remarca pa FASE, e ta cay aden, pasobra e lo por wordo tuma despues. No cu el a wordo kita pa motibo di mal comportacion. Den caso cu e persona mester yudansa pa trabou, e persona por bay Departamento di Asunto Social.

Tin caso di persona cu na momento cu a gobierno a tuma medida a perde nan trabou for di 18 maart, ora cu caso a cuminsa aumenta. Tin dunado di trabou cu a dicidi pa no paga henter e luna, y mirando cu FASE ta cuminsa na april, kico lo pasa cu e hende nan cu no a wordo paga completo?

Kock ta splica cu ta importante pa ambos partido acorda un condicion mutuamente. Manera trahado y hefe no por impone condicion negativo den e trabou den tempo di crisis. Nan por yega na un acuerdo.

“E doño di trabou no por keda sin paga. Al menos cu e trahado acepta pa tal momento. E acuerdo mester ta mutuo, pa motibo cu si no wordo paga por bin na conflicto. E trahado por acerca DAO pa asina cana su caminda pa haya su pago. Ta spera tambe pa ora gobierno yuda e trahado, spera di su banda tambe. Por chempel, e hotel cu tin reserva grandi ta spera cu nan mes lo atende cu e situacion y no manda nan aplica na FASE. Esey no ta actua di manera, bon pa dunado di trabou. Pues e trahado tin su caminda pa cana”, Kock a splica.



**Editor**  
Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #1330772

**Ass. Dir. Ehecutivo**  
Xiomara Arends

**Redaccion Ehecutivo**  
Leo Maduro (hefe de redaccion)  
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)  
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

**Redaccion**  
Benjamin Romero  
Kenna Hernandez  
Andreina Morillo

**Departamento Digital**  
Juan Luis Pinto

**Ehecutivo di Benta**  
Sulaika Croes  
email: sulaika.croes@cspnv.com

Linda Reijnders

**Aviso y Arte**  
Sandra Loefstop  
Lisa Tromp  
Shannon Geerman

**Administracion**  
Mariette Engelhart  
Martha Arteta de Ariza  
email: accounting@bondia.com

**Distribucion**  
Jenny Kelly

**Coleccion**  
Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**  
Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**  
Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirks

**Colaboracion**  
Luis Villegas  
Associated Press  
Ret Karibense  
Upload Media Aruba

**Afiliacion**  
Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**  
Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044  
Email: noticia@bondia.com  
aviso@bondia.com  
Website: www.bondia.com  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant  
redacta y imprimi na Aruba y ta  
obenibel di dialuna te cu diasabra.  
Ningun contenido por wordo reproduci  
sin permiso di editor.



# Editorial

## Tuma nos perdida awor... *Pasobra no tin nada mas...?*

E sorpresa grandi di e siman aki no ta e sucesonan alrededor di e coronavirus, sino e proyecto di ley cu gobierno a 'drop' den parlamento diabierna pasa. E parlamentarionan tin te awe pa haci pregunta y deseo di gobierno ta pa pasa esaki mas pronto posible den Staten. Kico e ley ta encera? En corto, un apoderacion parlamentario pa por negocia cu e consorcio di Citgo tocante e responsabilidadnan financiero cu ta pendiente, pa asina yega na terminacion di e convenio di juni 2016, firma na Caracas. E contract cu mester a duna bida nobo na e refineria, y cu desde e dia siguiente ya tabata muestra scur. Y e nubianan scur nunca a kita.

E ley ta encera cu Aruba y Refineria di Aruba NV como doño directo di e propiedad, ta cede tur derecho riba cumplimiento di e consorcio segun e contract, incluyendo e clausula di multa di US\$ 300 miyon pa incumplimento di cualkier di e partinan; obviamente den e caso aki esey ta Citgo. A cambio di esey PDV Holding, e firmante mas halto den e grupo, ta duna garantia di paga US\$ 175 miyon, di cual 150 miyon ta destina na cubri eventual debe di companianan di e grupo. E restante 25 miyon ta pa cubri eventual responsabilidad encuanto medio ambiente, pa cual lo laga un experto externo haci un evaluacion. 'A buen entendedor, pocas palabras.' Den e asunto aki, e suma di 175 miyon dollar por ta muestra hopi pero no tin speranza di cobra mas cu un fraccion di esaki, segun declaracion di Prome Ministro mes.

Si nos interpretacion di loke nos a mira te awor aki na declaracion oficial y documento, esaki ta encera cu Aruba ta laga tur exigencia encuanto desmantelamento cay, salvo e resultado di e evaluacion ambiental ya menciona.

Y esey ta trece nos di biaha riba e pregunta: tabata realmente necesario acepta un deal asina pover, a cambio di por termina e convenio di lease cu e grupo aki? Al fin y al cabo, ta e otro partner a keda sin cumpli, no Aruba. Tin cierto aspecto ta papia na favor di esaki. Un di nan ta cu e instalacionnan ta den mal estado y cu pronto lo mester haci algo, sikiera pa garantiza entrada di combustible pa mercado di Aruba, algo crucial pa nos economia y comunidad por funciona. Naturalmente cu gobierno ta trece esaki dilanti. Y ta menciona de paso tambe cu ta importante pa termina e contract pa por busca un operador tanto pa e refineria como pa e terminal di crudo. Sin embargo, si no haya un

operador y e instalacionnan ta den asina mal condicon cu mester haci algo pa garantiza nan operacion, di algun caminda lo mester bin placa pa inverti den nan mantenimiento. Gobierno ta bay destina e poco placa cu lo haya den e strategia elegi aki, pa garantiza esey? E motibo cu nos ta kere cu e pregunta aki ta valido, ta pasobra e posibilidadnan pa haya partner den exterior cu realmente por haci un diferencia, ta hopi poco. Talvez pa loke ta e terminal di crudo ainda, pero pa e refineria practicamente no tin perspectiva, sigur no den e actual situacion economico global. Tur sector economico ta hayando golpi, tambe sector petrolero, cu ademas ta lidiando cu e guerra di prijs entre Rusia y Saudi Arabia. Hasta despues cu e crisis di coronavirus pasa, economia mundial pa basta aña no lo genera demanda grandi pa petroleo, cu un oferta bastante grandi na nivel mundial. Y esey lo tin su efecto tambe pa e demanda di combustible den nos region, y relaciona cu esey e probabilidad di sobrevivencia di varios refineria. Y, manera nos a yega di splica extensamente, Aruba tin e refineria destina na exportacion den Caribe cu e perspectivanan menos alentador, compara cu e otro (Curaçao, Trinidad y St Croix). Pero por ta bien posible cu ningun lo sobrevivi den e fase actual.

Esey ta trece nos back riba e decision pa cual gobierno ta desea autorizacion di parlamento. Ta sabiduria pa sigui e strategia aki di 'let's cut our losses and move on'? Gobierno ta muestra riba e otro alternativa, e caminda cu nan no kier cana, esta di atende e disputa(nan) y terminacion manera e contract original ta indica. Esey por conduci na un bataya huridico largo, cu poco probabilidad di pago di e otro banda, algo cu por keda un problema, hasta ora nan firma... Un di e complicacionnan ta cu tin poco perspectiva pa haya algo di e propietarionan di e consorcio, cu ta Pdvs y finalmente estado Venezolano. E contract original firma na juni 2016 lo mester a haya aprobacion di Asamblea Nacional, loke e delincuentenan Chavista cu ken gobierno di Aruba a deal e tempo ey, naturalmente no a haci.

Den e situacion aki no ta facil pa tuma posicion. Pero un cos si por haci actualmente. Pakico parlamento mester duna gobierno (atrobe) 'carte blanche' pa negocia un salida? Nan por negocia tambe y bolbe den parlamento pa un aprobacion final? Tur e cos aki no a cuminsa tambe cu un aprobacion di 2000 pagina cu niun hende a lesa (completo), pero si a aproba? Ban cuminsa drecha ey, cu un parlamento cu ta controla.



## Brazil: Bolsonaro ta sugeri cu gobernadornan por a manipula cifra di morto



**SAO PAULO (EFE)** – Presidente di Brasil, Jair Bolsonaro dialuna pasa a sugeri cu ‘algun gobernador’ lo por a manipula e cantidad di morto pa COVID-19 pa ‘hustifica’ e medidanan di restriccion adopta pa detene e enfermedad den e pais.

“Ta parce cu tin un interes di banda di algun gobernador pa manipula e cantidad di fayecido pa coronavirus”, e mandatario a contesta ora a

puntr’e riba e cifranan oficial publica pa autoridadnan sanitario di e estadonan.

Segun Bolsonaro, un di e personanan mas indiferente riba e gravedad di e virus y defensor di e fin di aislamiento social, lo por trata di un strategia ‘politico’ di e gobernadornan, pa asina ‘hustifica e medidanan’ cu a tuma pa contene e avance di e enfermedad, cu a laga 159 morto y 4.579 caso confirma na Brasil. “Esey por duna mas respaldo, nan por pidi mas recurso pa Gobierno Federal”, e mandatario a bisa, sin duna mas detaye.

Maske el a admiti cu ‘por lo menos un 69% di e poblacion’ lo contrae coronavirus, Bolsonaro a bolbe defende cu COVID-19 y problemanan economico mester wordo combati di forma ‘simulta-

neo’, sin ‘panico’ ni ‘teror’. “No por impone aislamiento, manera otro estadonan a haci, di un forma casi eterno”, el a expresa.

Di loko ta trata su paseo den e comercio di Brasilia fin di siman ultimo, den cual el a desafia e medidanan di aislamiento defendi pa autoridadnan sanitario, Bolsonaro – di 65 aña, y cu ta pertenece pa e grupo mayor di riesgo – a afirma cu ‘si e coronavirus tabata algo teribel y mortal’ p’e, ‘kisas e no lo ta riba caya’.

Asina mes, el a desafia e prensa y a acusa di no tin ‘caracter’ pa reporta e tema. “Ta falta di caracter pa bisa cu mi a bay dal un paseo.

Diadomingo ta un dia di keda cas cu mi famia, pero a mi a bay papia cu e pueblo’, e mandatario a sostene.



**BOGOTA (Infobae)** – Alcalde di Bogota, Claudia Lopez a afirma cu ta probabel cu e tempo di aislamiento preventivo obligatorio cu a decreta na Colombia for di cum-

insamento te 13 di april, lo por extende pa hopi mas tempo, si di berdad lo kier detene e propagacion di contagio pa coronavirus na Colombia.

## Colombia: Alcalde di Bogotá a sigura cu por extende cuarentena pa tres luna mas

“Bogotananan y Colombiano mester prepara mentalmente pa ta den cuarentena por lo menos tres luna mas”, alcalde a bisa.

Lopez a bisa cu e crisis cu henter mundo ta enfrenta pa un enfermedad nobo ta un yamado pa cambia nos habito y compronde cu nos mester adapta na un forma di bida nobo, loke ta implica asumi aislamiento social manera algo cu lo mantene por lo menos te na momento cu por haya un vacuna.

“E contesta exacto ta cu nos mester prepara pa ta den cuarentena te cu haya un va-

cuna, pasobra asina ya nos lo tin forma pa vacuna hende y preveni e contagio”, Lopez a bisa.

E preocupacion di Lopez no ta menor, ya cu Bogota ta e ciudad di Colombia cu mas casonan reporta y cu mas morto. Di e 798 caso te ayera na Colombia, Bogota tin 350 y di e 14 morto, 5 a fayece den e capital.

P’esey e alcalde a sigura cu pais mester prepara pa ta mas tempo den aislamiento, pasobra “nos tin cu haci loke ta coresponde pa no haya 10.000 morto como Italia of

España, niun hende kier e escenario ey”.

Ademas el a menciona cu te ainda e situacion di salud publico di e ciudad no tabata duna pa pasa di alerta geel pa oraño, pasobra tabatin capacidad di contesta na e casonan confirma na capital.

“Nos lo tin cu prepara pa un economia manera di Segundo Guerra Mundial, y paga nos economia tres luna pa produci cosnan basico so: salud, cuminda, servicio publico, abastecimento y cuidado. E resto lo bay ta cera y ban wak con nos por reactiva esey pa otro aña”, el a afirma.



**ASUNCION (Infobae)** – Capital di Paraguay, Asuncion, lo permanece cera durante Pasco Grandi, asina ta keda prohibi e entrada y salida di persona- y autonan, pa via di e medidanan adopta pa combati e pandemia di coronavirus, segun Ministerio di Interior Paraguayo a informa.

## Gobierno Paraguayo a anuncia ciere di Asuncion den Pasco Grandi pa coronavirus

“Lo haya control estricto di circulacion di personanan y vehiculo durante Pasco Grandi, asina lo keda prohibi totalmente entrada y salida pa Asuncion, interior di pais y otro camindanan” e nota oficial ta bisa.

Ademas, Ministerio di Interior a pidi e ciudadanonan pa cumpli cu e cuarentena nacional y di 24 ora cu ta regarda e nacion sur Americano desde 21 di maart ultimo y por lo menos te cu 12 di april. Minister di Interior, Euclides

Acevedo, ya a pidi caba pa e Paraguayanonan cancela nan biahenan di Pasco Grandi. “Tin cu pidi hende pa no bay interior di e pais. Na e momentonan aki no, por favor”, dialuna ultimo el a bisa.

Ademas, e titula di Interior a denuncia cu e cantidad di personanan deteni pa viola e cuarentena durante e fin di siman ultimo a aumenta. “Nos lo bay ta mas estricto”, el a avisa.

Paraguay cu tres morto y 65

caso confirma, a adopta medidanan drastico, como cuarentena nacional of ceramento di frontera, pa combati coronavirus.

E pais a supera caba e ultimo malesa di dengue, cu a laga 53 morto y 177.104 caso confirma.

E presidente Paraguayo, Mario Abdo Benitez diasabra ultimo a anuncia un extension di aislamiento total te cu 12 di april, como parti di e medidanan excepcional pa contene e avance di COVID-19.





Dr. Horacio E. Oduber  
**HOSPITAL**

## Calling all Caregivers!

En conexion cu e pandemia di COVID-19 Hospital ta en busca di (ex-) trahado cu tin un background riba tereno di cuidu y otro dunado di cuidu cu ta dispuesto pa duna asistencia na HOH asina cu e situacion presenta!

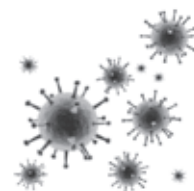
### Bo ta dispuesto pa yuda?

Laga nos sa via 527 4030 of manda un e-mail pa [ai.boekhoudt@hoharuba.com](mailto:ai.boekhoudt@hoharuba.com). Por favor laga bo nomber, funcion, number di telefon.

Nos lo tuma contacto cu bo pa mas informacion!

**Hunto nos por combatie!**

[www.arubahospital.com](http://www.arubahospital.com) • HOH Aruba



## Venezuela: Fiscal General Saab ta cita Juan Guaido



**(LaPatilla)** - Fiscal general Chavista, Tarek William Saab, a anuncia ayera cu a cita presidente interino di Venezuela, Juan Guaido, pa comparece na fiscalia cu ta investigando un supuesto plan di golpe di estado contra Nicolas Maduro, asina Saab a informa den un rueda di prensa.

Segun Saab, e citacion tabata relaciona cu un intento di golpi di estado den cual Cliver Alcalá, ex-Chavista y awor den man di husticia Mericano desde diasabra pasa, ta envolvi. Alcalá lo a haci un confesion cu ta involucra Guaido. E cita ta pa 2 di april proximo, y a anuncia cu Guaido a ricibi e citacion.

Alcalá lo tabata vincula cu un cargamento di arma cu a keda confisca na Santa Marta, Colombia. Alcalá lo a confesa su envolvimento y lo a involucra Guaido tambe den e asunto, bisando cu ta Guaido a firma e orden di

compra di e armanan. Sin embargo, Saab no a anuncia un orden di captura contra Guaido. E medida di husticia Chavista ta bin dentro di un ofensiva nobo di e regimen contra oposicion.

Diadomingo a detene dos miembro di e ekipo di trabao di Guaido, Romulo García y Víctor Silio, mientras cu dialuna pasa polis Chavista a secuestra Andrea Bianchi, novia di Rafael Rico, un di e asistentnan di Guaido.

Nicolas Maduro a anuncia un ofensiva nobo contra tur hende cu e ta considera "terrorista y conspirador." Guaido a responde via Twitter y a urgi Maduro acepta e oferta di comunidad internacional y salba e pais.

Algun ora despues gobierno Mericano a anuncia nan disposicion pa kita e sancionnan a cambio di aceptacion di un gobierno di transicion cu representante di ambos banda, di Maduro y Guaido.

## Merca ta apoya gobierno comparti na Venezuela



**(Lapatilla/Reuters)** - Mike Pompeo, Secretario di Estado di Merca a revela e propuesta y strategia nan di su pais pa apoya un transicion pa democracia na Venezuela.

"Mi a papia cu lidernan di Asamblea Nacional di Venezuela pa por tin eleccion presidencial e aña aki na e pais; presidente di e regimen Nicolas Maduro no por ta candidato. Nicolas Maduro hamas lo goberna di nobo," Pompeo a bisa dilanti medianan di comunicacion.

El a indica tambe cu: "Nos ta apoya e propuesta di un Consejo di Estado pa e transicion na Venezuela, e presidente di e Consejo di Estado no por ta candidato den eleccion presidencial. Unabes cu a tene eleccion presidencial liber y husto, lo kita tur sancion."

"E cuadro democratico cu ta propone pa Venezuela ta inclui e confirmacion di un Consejo di Estado, unda lo

tin cinco persona cu lo guia e pais te na eleccion liber y democratico. Ni NM ni JG mester ta parti di e Consejo di Estado aki," el a agrega.

E declaracion di Pompeo a bin poco despues cu agencia Reuters a anuncia cu nan a haya un documento pa mira, unda e propuesta di un gobierno comparti a bin dilanti. Funcionarionan Mericano a declara cu e propuesta di Washington ta pa, meymey di e crisis global di coronavirus y agrava pa e caida di mercado petrolero, busca un solucion pa e aña aki ainda, a traves di eleccion presidencial liber y democratico.

E iniciativa Mericano ta sali menos di un siman despues cu gobierno Mericano a asumi un tactica mas agresivo, acusando Maduro y 14 otro funcionario haltu Venezolano actual y anterior di "narcoterrorismo", acusacion cu Maduro a califica di falso y racista. Dos di nan, a entrega nan mes caba, esta Cliver Alcalá y Hugo Carvajal, pa keda extradita pa Merca.



## Hulanda: 1039 morto y 12,593 persona infecta cu COVID-19



**AMSTERDAM (DutchNews) –** Hospitalnan Hulandes a admiti otro 722 pashent cu coronavirus den e ultimo 24 ora, esaki ta locual RIVM a duna di conoce den un actualisacion. Esaki ta riba e 507 pashentnan nobo cu a raporta dialuna y a aumenta e ingreso di na 4712. 1070 di nan ta siendo trata den cuidu intensivo.

E number di morto a aumenta na 1039. E number di mortonan solamente ta inclui e personanan cu a haci testnan di coronavirus y cu a muri despues. E number di testnan positivo a aumenta pa 12,595 persona. E testnan na Hulanda ta limita y ta solamente pa personanan cu sintomanan severo y empleadonan di hospital, aunke ta realizando movimientonan pa expande e testnan.

E provincial di Noord-Brabant unda e enfermedad a cuminsa, awo tin e peak ora trata di e admisionnan di hospital, esaki ta segun RIVM. E number di admisionnan na Zuid-Holland, Noord-Holland, Gelderland y Limburg ta sigui crece.



## Tripulacion di submarino Hulandes contagia cu coronavirus

**AMSTERDAM (DutchNews.nl) -** E submarino di marina Hulandes MS Dolfijn interumpi un mision den lam norte cerca di e costa di Scotland, pa motibo cu varios miembro di e tripulacion a ser diagnostica cu coronavirus.

Ta tata di 15 miembro di e tripulacion di 58 persona a reporta cu nan ta malo cu sintomanan leve di griep, incluyendo tosamento y kentura halto. E testnan a mostra cu ocho miembro di e tripulacion a recupera di e coronavirus, esaki ta locual e minister di defensa a bisa. E submarin lo regresa na su base na De Helder dos siman prome. E tripulacion lo wordo poni den cuarentena asina cu nan yega.

## Preocupacion pa coronavirus den prizon Pointe Blanche



**PHILIPSBURG ( thedailyherald) -** Sint Maarten ta preparando pa lucha contra coronavirus, pero "e medidanan tuma den e prizon Pointe Blanche no ta nada". Esaki ta palabranan di e abogado Sjamira Roseburg. Un prizonero a wordo examinado dialuna ultimo pa coronavirus. E prome test a Sali negativo, e resultado di e segundo prueba ainda no ta conoci.

Un brote di coronavirus den un prizon lo sobrecarga e facilidadnan medico di e isla. Actualmente tin casi setenta detenido cera den e prizon. E hospital di Sint Maarten solamente tin 3 camber di cuidu intensivo.

"E prizon ta yen y no ta higienico", abogado Roseburg a bisa. "mi ta preocupa pa mi clientenan. Mientras cu esnan cu ta biba den mundo exterior nos tin cu mantene nos distancia di otro, e detenidonan ta mantene hunto, dos persona pa cel. Esaki no ta util". Roseburg a pidi pa libera e detenidonan cu casi a cumpli nan sentencia of cu a ser deteni pa infraccionnan chikito. "E sistema di monitoreo di 'ankle bracelet' mester ser introduci lihe. Roseburg a manda un carta pa e minister di Husticia Egbert Doran. Pero ainda no a ricibi un contesta.

Sinembargo, e ministro a bisa durante un conferencia de prensa cu e detenidonan ya no ta ser permiti bishita y cu famianan y abogadonan por papia cu nan atraves di Skype. No a anuncia medidanan nobo pa evita cu coronavirus yena na e prizon, como reglanan di higiena adicional pa e guardianan.

### Prizoneronan a cuminsa caso den corte

E situacion preocupante den e prizon di Pointe Blanche no por ta noticia pa e gobierno di Sint Maarten. E organisacionnan di derecho humano ta keha di e situacion pa un periodo largo. Tambe a haci 32 rapport devastador di e Voortgangscommissie Sint Maarten cu cede na Hulanda desde 2010.

Net prome cu e yegada di e crisis di coronavirus, un caso di corte na unda cu 37 detenido di Pointe Blanche a demanda Sint Maarten. E detenidonan kier a utiliza e caso aki pa forsa e pais di Sint Maarten pa transferi nan pa un prizon mas safe na Hulanda of Bonaire.

Segun e detenidonan, Sint Maarten no por garantisar nan seguridad den e prizon. Ademas e condicionnan di bida den e prizon ta inhumano. Pero debi na e crisis di coronavirus tur e casonan hudicial a para pa un periodo indetermina.



## Hulanda a extende medida te 28 april

**AMSTERDAM (Dutch-News) - Hulanda a extendi medidanan special pa detene e plamamento di coronavirus, lo ser extendi te cu dia 28 di april, esaki ta locual prome minister Mark Rutte a bisa durante n conferencia di prensa ayera. Esaki ta significa cu e cafenan, restaurantnan, museo y scolnan lo permanece cera durante e proximo cuatro siman.**

E decision aki a wordo tuma a base di consehonan di experto, prome minister a bisa. "No a realisa cu nos ta pidiendo hopi hende pero e ta realmente necesario", Rutte a bisa. "E capacidad di hospitalnan y unidadnan di cuido

intensivo no a laga nos cu otro opcion". "E bon noticia ta cu nos no tin cu tuma medidanan adicional" e prome minister a bisa.

Den efecto di e medidanan ta significa cu scolnan lo ta cera te cu 3 di mey, pa motibo cu e vakantie escolar di mey ta cuminsa dia 25 di april. Mayornan cu ta considera pa reserva un vacacion no mester haci esaki e prome minister a bisa. "T existi un posibilidad real cu nos tin cu extende e medidanan te despues di dia 28 di april", Rutte a bisa.

"Nos no kier pa hendenan biaha rond e pais, y despues di 28 di april no lo ta manera e tabata antes". Tur



e eventonan deportivo incluyendo futbol di e prome division, tambe ta ser cancela te cu 1 di juni, esaki ta e fecha di limite actual pa e prohibicion di eventonan organisa.

E minister di salud Hugo de

Jonge a bisa durante e conferencia di prensa cu Hulanda a aumenta e capacidad di cambernan di unidad intensivo pa 2400 diadomingo ultimo.

Tambe a anuncia plannan pa cuminsa evalua e trahadonan

di salud cu no ta directamente involucra den e tratamento di coronavirus pa e enfermedad. Mas laboratorio, diano largo y e utilizacion di fuentenan di sector priva lo permiti pa realisa cuatro bes mas test, De Jonge a bisa.

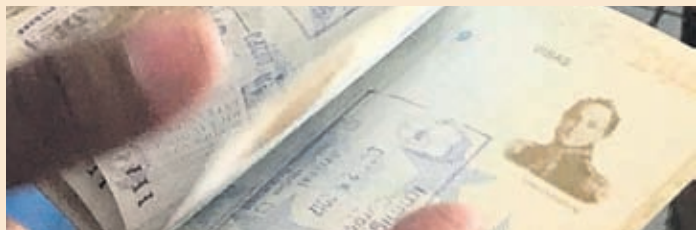
## Trahado independiente lo haya menos placa pa compensacion



**KRALENDIJK (curacao.nu) - Personanan cu ta traha pa nan mes lo ricibi menos cu e empleadonan cu un salario. E ultimo ta elegible pa 80% di nan salario normal, pero e trahadonan independiente solamente por reclama 80% di e salario minimo.**

Un empleado cu un salario di \$ 2500 lo ricibi \$ 2000 bruto pa luna, pero un trahado independiente cu e mesun salario solamente lo ricibi \$ 760 pa luna. Segun e grupo aki esaki ta hacie dificil pa mantene nan cabes riba awa.

## Visa pa Venezolano posponi



**WILLEMSTAD (Curaçao.nu) - E requisito di visa pa Venezolanonan bay Aruba, Curaçao, Bonaire a wordo posponi. E medida aki lo mester a tuma luga awe dia 1 di april como parti di un polisa pa combati migracion ilegal di Venezolano.**

Debi na e crisis di coronavirus, esaki no lo ta posible den bista organisativo pa introduci e requisito pa e visa awo. Esaki ta locual minister Hulandes Stef Blok a skirbi pa Tweede Kamer. No sa ki tempo lo introduci requisitonan aki pa e visa.



### ANUNCIO IMPORTANTE DI ALIVIO DI PAGO

Nos ta comprende cu tur hende por uza un espacio financiero den e temporada special aki relaciona cu e desaroyonan di COVID-19.

Gustosamente nos ta informa nos clientenan cu nos lo implementa e moratorio di 3 luna riba pago di interes y montante principal di fianza automaticamente pa maart, april y mei di 2020. Consecuentemente, ta reanuda e pagonan normal entrante juni 2020 y lo prolonga e periodo di pago manteniendo e pago mensual actual. Por favor sea consciente cu esaki ta nifica cu e fianza(nan) lo termina algun luna despues di e fecha acorda cu banco, pasobra ta sigui calcula e interes y ta aña esaki na e montante total.

E moratorio ta valido solamente pa tur cliente cu tin menos cu 90 dia di retraso di nan pago mensual.

Desafortunadamente, algun pago di luna di maart 2020 a pasa caba. Nos ta disculpa pa e inconveniencia aki y nos ta procesando e coreccionnan pa asina e montante ta disponibel mas pronto posibel.

Si acaso no ta desea di haci uzo di e oferta aki, nos ta pidi pa por favor tuma contacto cu banco na [info@bancodocaribe.com](mailto:info@bancodocaribe.com) of tuma contacto cu bo "account manager" mas tarda dia 3 di april 2020, cu e siguiente detayenan: Number y fam, number di cuenta y bo pais pa nos por procesa bo peticion conforme bo deseo.

Gradiciendo pa e comprension y cooperacion nos ta en curasha tur hende pa sigui e instruccionnan di nos autoridadnan oficial y pa cuida na tur momento.



# Clasificado

## ECONOMICO

**Personal GRATIS max. 20 palabra**

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA  
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na  
classified@cspnv.com

**EAGLE ARUBA RESORT**  
week 1,2,3,4+5,6  
1 BR 1st floor \$6500  
**Paradise Beach**  
week 50 Studio \$4000 each  
2 BR wk 51-52 \$15000 each  
Home 1518 537 6406  
Cel. 1518 965 7878  
After February 15, 2020  
desankabubnjvic3@gmail.com  
212406

**SERVICIO PUBLICO**  
Señora ta ofrece servicio pa  
cuida mucha of hende grandi-  
Tel: 593 1777

**SERVICIO PUBLICO**  
ta yuda busca cas  
pa compra of huur  
Tel. 563 1449

**TA HUUR**  
Bachi pa tur ocasion  
Tel. 749 2533

**SERVICIO PUBLICO**  
ta haci tur tipo di trabou  
di costurera  
Tel. 593 2085

**TA BENDE**  
Caha di Orgel.  
Tin 3 cylinder NOBO.  
Pa mas informacion yama  
Tel. 593 0203

**Sushi den cura?**  
Ta piki sushi cu pick-up  
grandi pa Afl 75,= pa buelta.  
Yama nos na  
561 4297 of 561 5179  
Hasi Aruba Limpi.

**TA BENDE**  
un cas: 3 camber / 2 baño  
na Primavera, Awg.395.000  
Tel.592 9966

**SERVICIO PUBLICO**  
Mi ta ofrece servicio di  
electricidad en general,  
problema cu corto circuito  
y mantencion  
Tel. 566 5026

**SERVICIO**  
Unified One Events  
Photos, films, wedding  
Tel. 749 2533

**TA HUUR**  
Studio/ apartment seminuebla  
en Playa (max 2 persona): living  
cu cocina y un camber cu baño.  
Afl.700  
Tel. 662 3892

**FOR SALE**  
structura pa traha cas di trailer  
mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil  
Tel. 569 4343

**TA BENDE**  
Tubo pa colga paña un set (2x)  
pa Fls.200  
Tel: 569 7787

**SERVICIO PUBLICO**  
Buscando auto pa huur y na  
bon prijs? yama nos  
Tel. 593 9953/ 593 8453

**SERVICIO PUBLICO**  
ta drecha tur sorto  
di Imagen y verf  
Tel. 584 2489

**SERVICIO PUBLICO**  
Barata Barata  
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit  
veneno, corta mata, na bon prijs  
Arubiano balente  
Call 592 5766

**SERVICIO PUBLICO**  
Pa haci trabou di verf y chapi,  
tur mantencion di pafor di cas  
Yama y puntra pa Benito na  
Tel.593 0040

**SERVICIO PUBLICO**  
Ta haci tur trabou di  
construccion y carpinteria y tur  
cos cu ta furamento di stul  
Tel : 746 0518

**AUTO Y HERO BIEU**  
Nos ta piki auto, aircu y bateria  
bieu pornada. Frigidaire, stoof,  
wasmachin, tv ta 10,=.  
Yama 561 4597 / 561 5179  
Arubiano Balente

**TA BENDE**  
Un Cas Moderno: 3 Camber  
2 banjo na Boroncana.  
Awg. 475.000.00.  
Tel: 565 0831

**SERVICIO PUBLICO**  
Psychic Riley let me help solve  
your problems in love marriage  
finance career and family with  
immediate results  
Call 001 747271 9899  
wyattearp14@sbcglobal.net

**TA HUUR**  
apartment na Madiki Kavel  
Whatsapp  
Tel. 746 2395

**GRATIS**  
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,  
gratis. Tambe aircu, bateria,  
stoof, wasmachin, frigidaire etc  
Tel. 561 4297 / 561 5179

**SERVICIO PUBLICO**  
Para todo lo que se refiere a  
tapicería de muebles, autos,  
botes. Reparamos bambú,  
cabana. Todo lo relacionado  
con carpintería  
Tel. 569 7539 / 746 0518

**SERVICIO PUBLICO**  
Masaje relajante, sports ma-  
sajes, aroma terapia, piedras  
calientes, reflexologia, faciales  
Sabana Basora # 157 P.Ch.  
Tel. 561 8520

**TA HUUR**  
Pa famia maximum  
4 persona.  
Yama pa informacion  
Tel.568 4209

**TA BENDE**  
BBQ Grill tipo cilinder  
"criyoyo" duradero  
Prijs Afl.250  
Tel. 569 7787

**SERVICIO PUBLICO**  
Construction  
remodelacion di cas, traha cas,  
apartment, traha y drecha dak,  
electricidad, verf pega mosaico,  
traha cura, plomeria. Bon prijs  
Tel. 593 3141

**SERVICIO PUBLICO**  
Gran Feria di Fruta y Verdura  
na Rococo Plaza diahuebs,  
diabierna y diasabra 3 or te cu  
8 or anochi . Tur siman

**SERVICIO PUBLICO**  
Sra. ta dispuesto pa haci trabou  
den cuida di mucha y anciano y  
tambe limpieza di cas of oficina  
Tel. 568 1152

**SERVICIO PUBLICO**  
Mi ta ofrece servicio di electri-  
cista en general corto circuito y  
mantencion  
Tel.566 5026

**SERVICIO PUBLICO**  
Se ofrece servicio de reparacion  
e instalacion de aires acondicion-  
nados Split e industrial tambien  
reparamos frigidaire, cuartos  
frios y fabricantes de hielo  
Tel. 600 0750

**SERVICIO PUBLICO**  
Albañil, ceramica, porcelanato,  
plomeria, pintura, cielo raso,  
puertas de madera, puntos  
electricos, soldadura, Bloques,  
Frizos, pisos. Yama ya  
Tel. 740 1242 / 740 4003

**TA BUSCA**  
pa compra 1 tereno Eigendom  
di ongerveer 400 m2 pa 500  
m2 den vecindario di Madiki,  
Socotoro, Meinveld, Ponton,  
Companachi of otro bario  
Tel.593 0769 / 593 3514

**TA HUUR**  
Apartment full muebla. Incl.  
awa, excl. coriente. Vecindario  
Tele Aruba.  
Pa mas info yama  
Tel.593 8488 / 593 7755

**SERVICIO PUBLICO**  
recojemos todo tipo de basura  
(nevera, estufa, etc)  
Tel. 564 1979

**FOR SALE**  
Commercial property close to  
the new Container Port in  
Barcadera, build-up 424 m2,  
land 2400 m2 for \$337,078.  
For more details  
Tel. 593 6318

**FOR SALE**  
Gorgeous two story house in  
Paradera, 3 bedrooms/  
3 bathrooms with pool for  
\$470,000  
Tel.593 6318

**SERVICIO PUBLICO**  
Pa tur trabou di tapiceria di  
mueble, auto, yate y barco.  
Nos ta haci trabou di cabana y  
bambu y nos ta verf  
Tel : 569 7539 / 737 3993

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI  
MAS CERCA DI BO!**



**Yena aki bao e siguiente informacion**

### Telefon

Number completo: .....

Adres di entrega: .....

Adres di cobranza: .....

### Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com  
www.bondia.com**



## Equiponan di ciclismo rabia cu UCI pa calendario

(AD) – Equiponan di ciclismo profesional ta rabia cu e federacion internacional di deporte, UCI. Richard Plugge, director di e equipo Hulandes Jumbo-Visma no ta laga lugar pa duda tocante nan opinion. E ta haya cu e schedule cu UCI a publica ayera mal pensa. “Increible, di parti di UCI”, Plugge ta skirbi riba su cuenta di Twitter. E ta referi na e hecho cu e campeonato mundial lo ta abarca dos fin di siman. Den e prome fin di siman (20 di september) tin e time-trialnan individual. Durante siman tin e asina yama Mixed Relay riba programa, un careda di substitucion cu atletica masculino y femenino. Aña pasa Hulanda a gana e evento aki. Den fin di siman di 26 y 27 di september tin programa e caredanan di ruta.



Pa Plugge ta trata principalmente di e prome fin di siman di 20 di september. “Organisadornan serio lo por usa e weekend ey bon pa organisa un careda,” pa asina scapa mas di e temporada. “Skip e Mixed Relay y pone e time-trial individual riba diarazon.” Plugge ta referi na e consecucionan

di e crisis di coronavirus. A cancela practicamente henter e programa di primavera, cu tur e clasiconan grandi di e temporada ey. A lanta voz pa tene algun di e eventonan ey, manera ‘Ronde van Vlaanderen’ y Paris-Roubaix mas na fin di aña. Normalmente calendario internacio-

nal di ciclismo di ruta ta core te fin di october.

Plugge riba Twitter a haya apoyo di Patrick Lefèvre, e ‘boss’ grandi di e equipo Belga Deceuninck-Quickstep. El a manda un duim cinico como reaccion riba e anuncio di e schedule.

## Fifa cu reserva biyonario, mester yuda

(AP) – Federacion internacional di futbol FIFA ta bisa cu e tin un “deber” pa cumpli, usando su reservanan financiero grandi pa yuda den e industria di futbol cu a keda devasta pa e pandemia di coronavirus, kitando tur wega y creando un malestar economico no anticipa den e deporte mas popular na mundo.



E propagacion di COVID-19 a impacta e clubnan di mas rico, cu hungadornan di Barcelona y Juventus aceptando reduccion grandi di

salario; esunnan den paisnan mas chikito, cu campeon di Slovakia Zilina drentando bancarota; y federacionnan nacional di futbol, manera

Uruguay, mandando centenares di empleado cas cu vacacion obligatorio.

Cu reserva financiero di

alrededor di US\$2.745 biyon, FIFA tin e recursonan pa duna e ayudo financiero hopi necesario pa yuda e deporte na varios nivel. Awor e organizacion a duna mas detaye encuanto kico a acorda dos siman pasa entre presidente di FIFA Gianni Infantino y su vice-presidentenan, pa explora posibilidad di un “fondo di apoyo” pa e deporte.

“FIFA ta den un situacion financiero fuerte y ta nos deber pa haci tur lo posible pa yuda nan na e momento di necesidad aki,” e organismo

dirigente di futbol mundial a bisa den un declaracion na The Associated Press ayera. “FIFA ta trahando riba posibilidadnan pa provee asistencia na e comunidad di futbol rond mundo despues di haci un evaluacion integral di e impacto financiero di e pandemia riba futbol.”

FIFA ta explorando e mecanismonan pa provee sosten financiero na e industria di futbol hunto cu e seis confederacionnan regional y asociacionnan miembro, pa sigura cu lo tin un anuncio den “futuro cercano”.

## Roger Federer tambe na cuarentena

(Infobae) - Cu guante y demas paña di friu, y mientras sneeuw ta cay, Roger Federer a publica un video riba rednan social, den cual por aprecia con e ta entrena cierto tecnica special contra muraya, den su prome aparicion publico cu un racket den man, desde cu el a haci operacion na su rudia banda drechi na mitar di februari.

Sonriente, y den su escondite den Alpes Suizo unda e ta recupera, aleha di e suspension di Wimbledon, su torneo favorito, unda e lo por am-

plia su cantidad di titulo di Grand Slam te 21, Federer ta deleita su fanaticonan cu dal e bala memey di su pianan, imitando e Australiano Nick Kyrgios, y a titula e video cu un: “Sigurando mi mes cu ainda mi ta corda con pa haci algun triki.”

E grabacion a recore mundo y a bira viral rapidamente, yegando riba Twitter na cerca di 4 milyon view. Ademas el a cosecha te na e momento casi 200.000 “likes” y 24.000 “retweet”.

“Nos ta haya bo falta, Roger!”, “Mantene bo mes sigur y ora bo por, train manera Roger”, tabata algun di e co-



mentarionan cu e fanaticonan a laga bao di e video.

E Suizo, ken recientemente a anuncia cu el a duna un

miyon franc Suizo (cerca di 1,1, miyon dollar) pa combati coronavirus na su pais, tin programa reaparece den e torneo di Halle (Alemania) dia 15 di juni, si e suspension di e torneo programa te 7 di juni keda asina, aunke si e organisadornan di All England Club dicidi cu no lo tin torneo na Londres, e anterior torneonan riba yerba tambe por keda cancela.

E organisadornan di Wimbledon, e tercer Grand Slam di temporada, ta reuni awe diarazon, cu caracter di urgencia, pa eventualmente cancela, pa prome biaha desde Segundo Guerra Mundial.



## Auto di polis a cay den beerput

**YUWANA MORTO** - Durante toque de queda di aluna anochi polisnan pa truyendo den bario di Yuwana Morto na San Nicolas a keda confronta cu un problema.

E oficialnan a bay pa pasa riba un tereno pega cu mondi pa wak si tin hende ta cana y pa motibo di visibilidad scuridad, no a tuma nota cu riba e tereno nan a coba un buraco pa un futuro beerput y e auto a cay den esaki.

E bon ta cu e polisnan tabata riba un velocidad basta abou y nan no a cay full of bolter den esaki. Takelwagen a presenta pa saca e vehiculo, ningun persona a resulta herida.



## Homber cu a cende mondi na candela deteni

**DAKOTA** - Mientras cu Polis tabata atendiendo cu un candela grandi di mondi na Dakota, nan a topa cu un homber canando y a bay atende cune pa motibo cu e ta riba caya durante e toque de queda.

Segun e homber e no a pega esaki na candela, el a menciona na autoridad cu dos persona a pega esaki y e sa ta kende. A detene e homber bay cune warda y dilanti sub fiscal e tin cu duna cuenta.



### Advertorial

## Selimar cu adaptacion di orario pa helpdesk Pos Chikito y Tanki Flip

**ORANJESTAD** - Relaciona cu e situacion di Crisis di Corona Virus(Covid-19) na Aruba, Serlimar ta adapta su orario di Helpdesk Pos Chikito y Tanki Flip.

Serlimar ta un compania esencial y vital pa Salubridad di Aruba, pa es motibo Helpdesk lo sigui opera na e siguiente oranonan entrante 31 di maart 2020:

- Helpdesk Pos Chikito lo ta habri, Dialuna pa Diabierna di

7:00 am – 4:00 pm pa publico.

- Helpdesk Tanki Flip lo ta habri, Dialuna pa Diabierna di 7:00 am – 11:00 am pa publico.

Serlimar ta tuma e pasonan aki pa atende nan mes na e protocol di distanciamento social y na mes momento brinda cada cliente e miho servicio y atencion durante e periodo aki.



## Persona desconoci canando den bario di Kudawecha a drenta



**KUDAWECHA** - Habitantenan atento na Kudawecha a capta un homber bisti full na preto canando den e bario y despues a drenta mondi.

A bati alarma na polis y aki ta unda cu un patruya a acudi di biaha na e sitio, hunto cu K9 unit a rista den mondi, pero no a topa cu nada.

## Dama riba caminda deteni durante Toque de Queda



**SANTA CRUZ** - Dialuna pa mas o menos 9or di anochi, riba caminda di Santa Cruz pa nort di 88 Food Store polis a para un Corolla y a topa cu un dama aden.

E dama sa cu no ta permiti pa ta riba caya, y a keda deteni, personal di CEA a presenta y a bay cu e señora pa warda.

## Pareha riba bais deteni durante Toque de Queda

**PARADERA** - Dialuna durante oranan di anochi di toque de queda, polis a topa cu un damam y un cabayero coriendo bais riba caminda di Paradera.

A bay atende cu nan di biaha pa loke ta toca e horario di toque de queda. Durante e detencion e dama tabata resisti cu e oficialnan y bira fresco mester a usa poco man duro pa calme, pero asina mes e dama tabata lanta cu e oficialnan te ora cu a hinke den e van di cea y a keda transporta pa warda.



## Candela den mondi pabou di ex Texas



**SANTA CRUZ** - Dialuna anochi den e mondi cu tin pabou di ex Texas tabata tin un candela basta grandi.

Polis cu a yega na e sitio a topa cu basta sushi na candela. Unidad di brandweer a keda solicita y bomberonan a presenta na e sitio y a domina e candela rapidamente.





*Ex-Prome Minister Nelson Oduber:*

## “Corona virus a trece pa henter mundo instabilidad y inseguridad”

**ORANJESTAD** - E Corona virus a mostra con vulnerabel nos tur ta. Nos ta depende mucho di cooperacion di otro. Ni guerra mundial a para mundo su economia. E virus aki casi a pone nos tur stop di produci pa nos economia. Hotel y empresanan tur ta cera. Placa a resulta un factor cu apesar nos no por biba sin dje, esaki a resulta inferior pa cu e importancia di nos salud. Ni cuanto placa nos por tin, nos a ser muestra riba e realidad cu placa bo no ta cumpra bo salud. Salud a resulta den algo cu abo mes mester cuidele, unda gobierno ta pone e medionan pa yuda cuida nos. E factor mas importante pa nos mes cuida nos salud ta disciplina propio locual cu hopi hende a resulta di no tin y no kier ni obedece e reglanan pa cuida nos tur y hasta nan mes. Un berguensa ya cu respet no t'ey mas.

### Instabilidad y inseguridad

Si bo mira tur e miyones di dollar cu a ser hinca den e mundo medico, den remedi y estudionan den medicina, awe a resulta cu nos a ser sorprendi desagradablemente. Kico y pakico e malesa aki a sorprende nos? Nos cada un ta puntra nos mes con bin un suceso na China por a afecta nos tur te aki banda y dicen ningun experto sa exactamente con ta combati'e cu kico y cuanto tempo e lo bay dura. Ta e factornan aki a crea e instabilidad y inseguridad di mas grandi pa casi tur pais. Tur hende ta man na cabes cual medidanan y kico lo ta miho pa nos. Empresanan grandi di un dia pa otro a kibra y ni cu sosten di gobierno mayoria hasta no lo bolbe of tin cu redefini nan tipo di negoshi. Aki ta como si fuera nos tur tin cu cuminsa di nobo den tur ramo cu nos ta aden.

### Mester bira creativo y inventivo

Pa Gobierno, politiconan, empresarianan, sindicalistanan y e obrero cos lo no ta mescos por lo pronto pa ningun di nos. Ni e miho expertonan di mundo lo no por pronostica cuanto tempo e crisis aki lo por dura. Mester cuminsa visiona 3-6-9 luna of hasta 1 año y Dios duna cu no ta mas largo. Gobiernonan por lo pronto lo no tin e entradanan di impuesto cu tabata dreña. Doñonan di trabao tampoco a keda cu entrada, pasobra no tin negoshi y e economia lo no ta lora. Hopi negoshi mester bira creativo y inventivo pa wak con pa sigui. Kere cu gobierno cu a perde mayoria di su entradanan lo por keda yuda na ta factibel.

### Conscientisacion

E unico cos cu gobierno por haci ta cu e poco medionan yuda solamente e empresanan cu lo por sobrevivir. Pa e otronan lo no ta facil, pasobra e factor insegur di nan futuro ta demasiado riesgoso. Den pasado nos gobierno a



yega di hinca mas di 100 miyon florin y nos a perde tur cos. E obrero cu ya tabata tin'e dificil, e mester ser conscientisa cu cos lo bira pio pa nos tur, si e tambe no contribui. Fondonan manera AZV, SVB, APFA etc. lo mira cu nan entrada y contribucionnan lo bay baha cu un porcentahe hopi halto. Puntra bo mes cu ki placa nos lo por keda manda casi 150 pashent pa luna den exterior y si tin placa pa paga? SVB, cuanto luna di reserva lo e por tin? 3 of 6 luna? Si bo no ta traha, ta ken lo keda paga e primanan?

### Plan di contingencia

Sector priva su turismo lo por keda 3-6-9 luna of 1 año sin turista? Di unda ta tene Aeropuerto, Haf y hotelnan habri cu lo por cubri nan gastonan. Aki sigur nos expertonan mester bati cabez cu un plan di contingencia. Kico rapidamente lo mester ser haci? Un escenario di corto periodo, medio y mas largo. Esun cu kere cu gobierno lo bay fia placa pa nos tur paga pa keda tene empresanan habri lo mira cu si bo no tin credibilidad financiero y un presupuesto poco balansa, e condicionnan pa fia placa lo ta devastador pa nos tur. Hasta mi ta bisa cu nos democracia y nos mercado di capital lo bay ta diferente. Na e

momentonan aki ainda segun mi nos banconan ta den un bon posicion di likides saludabel. Nos tur lo mester bay bati cabes hunto, unda y den kico nos ta bay hinca placa den 3-6-9 luna of 1 año pa sali afo. Mas largo lo ta devastador pa Aruba.

### Jump start di economia

Den crisis gobierno mester bay guia nos economia cu incentivanan pa proyectonan cu tin placa pe y cu por crea trabao, cumpra material, yuda gobierno cu entrada y e fondonan di AZV y pensioen cu pago di prima. Un jump start ta un mester! Aki nos cada un mester muestra nos habilidad, inteligencia, experencia y cu nos no por sinta warda laga e crisis mundial aki caba cu nos tur. No tin tempo ni pa keha corda pa yora. E incentivanan mester ta di 3 pa 5 año of hasta mas cortico, pasobra un solucion no ta solamente den nos man, pero ta bin di factornan externo.

### Sentido comun di responsabilidad

E crisis aki nos no por compar'e cu e ceramento di e refineria riba dia 31 di maart 1985 (awe net 35 año pasa!) of caida mundial di institutonan financiero na 2008, pero e Corona virus ta

mas grandi y su efectonan a paralisar casi henter nos economia. E factor salud ta mucho mas importante cu nos a kere y aki - mirando cu hopi di nos mes no ta cuida nos salud y no tin disciplina - no ta keda gobierno nada otro cu impone reglanan con bo tin cu cuida bo salud of e ta bira impagabel pa nos tur. E sentido comun di responsabilidad mester wordo inculca den nos hendenan. E margen cu politico, comercio y gremionan por a move cune mester cambia, unda e sentido comun di responsabilidad, solidarismo mester bira mas grandi di un pa cu e otro. Nos mester biba cu e realidad cu espacio pa cosnan pa score ta hopi chikito y cu e poco medionan financiero ta limita den tur sentido di palabra. E tempo di muestra dede, critica sin kier carga responsabilidad pa drecha cos a pasa ya cu e Corona virus a bay cune dia biecu caba. Negativismo lo ta nos destruccion y lo crea caos.

### No tin tempo mas pa perde

Conciudadanonan, laga nos cada un prepara nos mes mentalmente cu mundo y Aruba no lo ta mescos mas y cu hopi cos lo bay cambia. Mester haci uzo di e momento pa cambia cos. Laga nos inculca den otro creatividad, inventividad y boluntad propio con por sali afo di un calamidad cu te cu awe ningun pais ni experto no por a bisa cuanto tempo e lo por dura y con pa sali afo. E tin nos tur den instabilidad y inseguridad. Si nos no haci nada e lo ta un peligro pa nos democracia y nos sistema di capital.

E momento aki ta un pa nos por sacudi otro pa ban stop di perde tempo cu discuti cos cu bo mes sa cu ta otro y stop di pidi cos cu no tin placa pe y no por. Cada bes puntra bo mes, ken ta paga e cuenta! Laga e momento aki di bida ta un pa - como Arubiano of un cu a bin yuda nos - uza bo inteligencia na beneficio di bo pueblo. Nos opcion pa keda wak cos pasa sin intenta otro cos pa haci a bay laga nos desde Corona virus. No tin tempo mas pa perde.

Laga nos fe den nos Creador ilumina nos di no perde tempo cu locual no por, pero cu kico si por y con ta hacie. Cu Dios ilumina y bendiciona nos isla y cu fe den dje nos lo salo afo. Pues, man na obra.

**Like us on  
Facebook**



[facebook.com/bondianoticia](https://facebook.com/bondianoticia)



*Parlamentario Rocco Tjon(MEP):*

## ‘ Termina relacion cu Citgo ta nifica un oportunidad nobo pa Aruba’

**ORANJESTAD** - Dentro di poco Parlamento lo trata e ley pa autorisa Gobierno di Aruba termina relacion cu Citgo. Pa hopi tempo tin negociacion entre Citgo y Gobierno riba pagonan di empleado, inversionnan cu no a tuma logra di parti Citgo, debe di Huur y impuesto. Despues di hopi luna di negociacion a yega na e palabracion cu Citgo ta bay paga su debe di impuesto, cual ta 16 milyon dollar. Tambe Gobierno a exige pa Citgo cumpli cu e trahadonan y tur a ricibi un paquete teniendo na cuenta nan beneficiaran y añanan cu nan a labora den refineria.

For di basta tempo ta claro cu Citgo no por cumpli cu e contract. Un contract cu Gobierno di AVP por cierto a firma cu Citgo. Esaki mirando cu tin embargo riba cuentanan di Citgo relaciona cu e sancionnan imponi pa gobierno Mericano. Expertonan di parti Gobierno, ex-



pertonan di parti Citgo y expertonan imparcial a conclui cu Citgo no tin placa pa paga nan huur y tampoco pa haci e inversionnan necesario na e terminal y den e refineria. Pues no ta resta pais Aruba otro opcion pa termina relacion cu Citgo y capitalisa riba

oportunidadnan nobo cu e terminacion aki lo crea pa nos economia.

### **Definitive Participation Agreement**

Importante pa nota cu for di juni 2016 tin intentonan ta wordo haci pa logra reap-

ertura di refineria y funcionamiento optimal di e terminal. Pero debi na sancion Mericano Citgo ni PDVSA por yega na e fondonan necesario pa renoba y inverti. Pa e motibo ey pa basta tempo caba tur trabou pa un reapertura ta practicamente paralisa. Debi na esaki Citgo mes a duna di conoce cu nan no lo por cumpli mas cu palabracionnan haci den e “definitive participation agreement” y ta desea di termina esaki.

### **Implicacion pa pais Aruba**

Mirando locual a wordo treci pa dilanti e ta cumbini pais Aruba pa termina e contract cu Citgo. Esaki lo duna nos e oportunidad pa capitalisa riba un oportunidad nobo. Establece un refineria nobo of un industria nobo cu ta crea cupo di trabou. Aworaki mas cu nunca esaki ta necesario mirando e crisis cu nos ta aden. Ta importante si pa e terminacion aki wordo regla atraves di un ley cu ta tene cuenta cu e aspectonan legal (civil).

Mester tene na cuenta cu e situacion na Venezuela ta uno impredecibel, casonan den corte cu Citgo sin tin siguransa cu decision lo cay na favor di pais Aruba ta largo (añanan) y costoso. Aworaki mirando situacion cu pais Aruba ta aden no tin espacio ni placa pa esaki. Na mes momento si no actua te hasta e terminal, cual por nifica un entrada grandi pa pais Aruba si logra restaur’e por completo, ta na peligro.

### **Pa conclui**

Nos ta enfatisa un biaha mas cu e ley aki no ta duna Citgo ningun dispensacion di placa. E ta termina e “claim” di pais Aruba riba Citgo, pa asina por busca un operador nobo pa nos refineria y percura pa nos terminal por funciona optimalmente. Tin hopi interesado den e refineria y e terenonan y pais Aruba ta den necesidad pa un segundo pilar economico. Esaki ta un oportunidad unico pa mas lihe cu ta wordo anticipa nos recupera di e crisis actual.

*Parlamentario Edgard Vrolijk(MEP):*

## ‘Cu terminacion di contracto cu Citgo ta crea oportunidad nobo y sigur un speransa den temponan nos dilanti’

**ORANJESTAD** - Pronto Parlamento di Aruba lo tin di atende cu un ley unda cu ta autorisa Gobierno pa termina e relacion cu Citgo. Un relacion cu a cuminsa cu hopi speransa na 2016 cu cantidad di fiesta y bulamento den avion priva cu a costa casi 900.000 florin cu nunca nos por a experencia su apertura. Sigur un factor cu a haci imposibel pa por a conoce e apertura tan desea tabata e sancion di Merca riba Citgo y PDVSA pa por a yega na e fondonan pa renoba y inverti. Pa e motibo ey pa basta tempo caba tur trabou pa un reapertura ta practicamente paralisa. Y debi na e sancion aki CITGO mes a duna di conoce cu nan no lo por cumpli mas cu palabracionnan haci den e “definitive participation agreement” y ta desea riba propio voluntad pa termina esaki.

**Negociacion cu Citgo**

Pa hopi tempo Gobierno y Citgo tabatin negociacion riba pagonan di empleado, inversionnan cu no a tuma logra di parti di Citgo, debe di huur y tambe impuesto. Despues di basta tempo di deliberacion a yega na e palabracionnan cu Citgo ta bay paga su debe di impuesto cu ta 16 milyon dollar (28,8 milyon florin). Banda di esaki Gobierno a exige pa Citgo a cumpli cu e trahadonan y tur a ricibi cu a tene cuenta cu nan beneficiaran y añanan cu nan labora den refinaderia. Citgo di basta tempo no por a cumpli cu e contract cu nan a firma y den bista cu e embargo cu tin riba cuentanan di Citgo relaciona cu sancionan di parti di Merca ta haci cu no por cumpli cu e contracto aki. Di parti di Gobierno, Citgo y expertonan imparcial a conclui cu Citgo no tin placa pa paga nan huur y tampoco pa haci e inversionnan necesario na e terminal ni e refinaderia. No tabatin otro opcion pa pais Aruba cu termina e rela-



cion cu Citgo y sigur den bista di interes ey for esaki ta crea oportunidad y speransa nobo pa nos economia cu terminacion di e contracto aki.

### **Speransa pa Aruba**

Den bista cu locual a ser treci dilanti pa Aruba na e momento aki ta oportuno pa sali di e relacion cu Citgo. Nos tin e oportunidad den nos man pa capitalisa riba e oportunidad nobo aki. Establece un refinaderia nobo of

un industria nobo cu ta crea cupo di trabou ta un necesidad na e momentonan aki. Y sigur na e momentonan aki den bista di e prijs di petroleo nos terminal tin un gran oportunidad di crea entrada pa pais Aruba. Awo mas cu nunca den bista di e crisis cu nos pais ta den actual pa termina e relacion atraves di un ley cu ta tene na cuenta cu e aspectonan legal.

### **Pa conclui**

Na e momentonan aki a es-

coge e caminda di terminacion mutuo enbes di sigui e caminda largo cu e contracto ta indica, cu lo ta uno cu lo dura años y cu na final no lo saca nada paso no Citgo ni PdVSA ta den posicion di inverti y cumpli cu pagonan y sigur nos lo ta riba un lista largo di esnan cu tin embargo cu lo haci e situacion uno hopi dificil y casi imposibel pa Aruba. E ley ta termina e claim di pais Aruba riba Citgo p’asina por busca un operador nobo pa nos refinaderia y percura pa e terminal ta operacional y explora e posibilidad di expansion di mas industria na e terenonan cu lo ta di pais Aruba bek. Tin hopi interesado den e refinaderia y terminal y nos pais ta den necesidad di un pilar economico mas den bista locual a pasa cu nos unico pilar economico ya haci mas necesario pa crea un di dos y mas pilarnan economico rapido pa nos por restart nos economia pa pais Aruba por ta riba su pianan mas fuerte cu nunca.



## Tjon-Kock: Durante TDQ no ta intencion pa polis abusa tampoco

**ORANJESTAD -** Mirando cu ya a drenta varios keho di parti di ciudadanonan unda nan ta di opinion cu polis a actua incorrectamente of mucho fuerte durante Toque de Queda, Vanessa Tjon-Kock, Alto Comisario suplente a reacciona riba un caso specifico recién bisando cu polis no por actua suave durante TDQ pasobra esey ta un medida extremo caba, pero cu e intencion no ta pa ningun miembro di Cuerpo Policial abusa di hende tampoco.

E Alto Comisario nobo a expresa esaki tras 3 situacion cu a presenta durante Toque de Queda den e ultimo siman riba cual tanto Bon Dia como portal 24ora a haci reportaje. E prome tabata encera actuacion di Cuerpo Policial na De Vuyst, e di dos ora a drenta den cas di un meneer di fam Istatia, unda segun e meneer polis no a mustre orden di fiscal pa por busca su cas, y finalmente un situacion cu a presenta ayera unda un homber mayor di 70 aña di edad segun Cuerpo Policial a resisti su detencion. Despues di esey e persona su yiu a bay riba Facebook y post un potret di su tata su cabes gekap, sangrando.

### A entrega keho y lo cuminsa un caso

Segun e meneer di fam Croes a conta Bon Dia, pa 9or y 45 di anochi un patruya di distrito Santa Cruz a presenta na su cas net prome cu e tabata preparando pa bay trabou. Na e momento ey, e persona a declara cu su tata tabata sinta paden ta disfruta di un whiskey cu awa, scuchando musica. Pa e proximo mainta pa 6or y 10, e persona a haya su tata para na un parada di



bus chikito na San Nicolas. “Ora el a subi mi auto, su cabes tabata tur na sanger cu un bandi brasa na sanger, temblando.”, e meneer ta conta. El a puntra su tata con esaki a pasa, y e tata a splica cu mey ora despues cu su yiu

a bay traha, mas cu un unidad di polis a yega na e cas, habri porta, drenta paden, tumba su tata na suela, golpi’e na cabes, pa djey lastr’e pafó. E por a mira tambe ora a yega cas cu berdad tabatin un lastra di sanger riba vloer cu ta-

bata bay di paden te pafó di cas. Na final a boei su tata. E persona a indica cu su cas tabata completamente habri ora el a yega, lagando radio y stoel benta abou.

Pa via cu a drenta sin un papel di fiscal, of hues, e persona ta haya a actua incorrectamente, y pa e rason ey a dicidi pa entrega un keho na un fiscal situa na San Nicolas. E fiscal, segun su persona, a duna e cu su tata nomber di e agentenan cu a bay presenta na e sitio, mirando cu nan kier cuminsa un caso contra e agentenan aki. “Nan a actua contra ley, sin muestra un papel cu ta autorisa nan pa drenta den mi cas, y pa colmo ta golpia un homber cu un djis ta cumpli 72 aña di edad, y a laga e cas habri pa asina ladron por a haya chens di

horta.” Adicionalmente, segun e meneer, a duna su tata un boet, ‘manera cu e tabata pafó durante TDQ’.

### Polis su banda di medaya

Alto Comisario, riba pregunta di Bon Dia, a duna di conoce cu Toque de Queda no ta un medida suave y pa e rason ey polis no mester actua suavemente, ‘ni tin waarschuwing’ pasobra na e momento ey niun hende tin mag di ta riba caya. Sinembargo, Tjon-Kock a splica cu tampoco ta e intencion pa cualkier miembro di Cuerpo Policial comete abuso. Pa e rason aki, KPA ta actua den cuadro di e regulacionnan stipula, unda ta bisa claramente ki autorisacion polis tin pa haci kico.

Den e caso aki specifico, Tjon-Kock a splica cu esaki tabata e di dos biaha cu polis mester a presenta na e cas pasobra tabata toca muziek mucho duro. “E miembronan di Cuerpo Policial a actua manera cu mester ta na prome instante. Na e di dos biaha ora nan a topa e mesun persona, tambe tin cu wordo bisa cu e persona a resisti su detencion. Na momento cu bo ta resisti detencion di Cuerpo Policial, nan tambe tin nan procedura na momento di detencion.”

“Berdad ta cu nos ta papiando di un persona di edad, di 70 aña, y semper y cuando trahando cu leynan stipula pa Cuerpo Policial y/of Ministerio Publico, bo tin cu mantene bo mes na e limitenan. Bo tin cu tene cuenta cu proporcionalidad. No ta algo cu bo ta bay abusa di ningun persona.”, Tjon-Kock a splica.

Sinembargo, ‘sin bay den mucho detaye’, cu den e caso aki e agentenan tabata autorisa pa detene e persona. “Pa loke ta trata su vivienda, manera cu ta haci e pregunta, no tabata e caso cu a drenta su vivienda, pasobra esey naturalmente bo tin cu papia cu Ministerio Publico, mirando cu ley ta bisa cu bo no por djis bay cana drenta, mirando cu mester tene cuenta cu cierto criteria. Esaki tambe ta loke cu a pasa. Pero e kapmento na e meneer su cabes, tabata relaciona cu e resistencia di e meneer mes durante su detencion. Asina ora a yega na e procedura di detencion, esaki a tuma luga ora cu e coleganan tabata bezig cu e meneer.”





## Conoravirus ta sigui plama localmente

# Servicio di transportacion pa pashent cronico cu mester test

**ORANJESTAD – Dialuna PR di DVG, Jurette Croes a informa cu te ainda pa 2'or atardi e cantidad di caso positivo di coronavirus/Covid-19 tabata 50 na Aruba.**

Na e momento aki tin dos persona cu ta interna den hospital y informacion cu e ta disponi di dje tabata indica cu nan situacion ta stabiel. El a splica cu a pesar cu nan ta interna den hospital y cu nan no ta completamente bon, pero nan no ta den unidad di cuidu intensivo y tampoco nan no ta conecta na mashin di hala rosea.

Di e 50 casonan positivo -segun DVG su registro- 21 di nan a wordo contagia dor di transmision local. 14 di nan ta caso importa y tin 15 cu ta den investigacion ainda. El a laga sa cu e 21 caso local ta un indicacion cla cu e virus ta plamando entre nos mes na Aruba. "E ta keda nos tambe cu mester stop cu e plamamento di e virus," el a bisa.

Mientras cu 584 caso a resulta negativo y 634 personanan a wordo getest te na e momento ey. E cifra di personanan den cuarentena e no tabatin e dato actualisa ainda. E edad maximo di e casonan positivo ta 74 aña, mientras cu e edad minimo ta 11 aña.

El a reitera e consehonan pa evita cu e virus por sigui plama localmente: keda na bo cas lo mas posibel te cu dia 20 di april. Y si bo mester sali mester ta lo minimo, solamente pa caso special, por ehempel busca bo salud, botica, alimento. Si bo sali no mishu cu bo wowo, nanishi of cu boca. Laba bo man frecuentemente principalmente ora bo yega bo cas bek y si bo no tin awa cu habon bo por uza hand sanitizer cu alcohol di 60% of mas. Pa esunnan cu ta isola na cas pa motibo cu ta positivo pa Covid-19, DVG ta pidi pa proteha nan mes lo maximo posibel, keda na cas y proteha nos tur.

Preocupacion di comunidad

Un preocupacion cu ta existi tin di haci cu pashent cronico y cu malesa di cancer cu mester bay test na centro di diagnostico. Nan preocupacion ta cu si nan ta negativo na momento cu nan ta bay haci e test, nan ta core e riesgo di wordo contagia pa otro hende cu eventualmente si ta resulta positivo pa Covid-19.

PR di DVG, Jurette Croes a indica cu te aworaki e servicio cu nan ta duna ta, solamente si un persona cu ta un pashent cu no por haya e servicio special pa e wordo transporta su mes na centro di diagnostico. E pashent por yama DVG y informa e departamento aki pa nan por manda un persona pa buske y hib'e bek su cas.

Tambe el a contesta algun di e preocupacion cu comunidad a yega di expresa cerca nos manera pakico fast food y drive-thru si por keda habri, mirando cu ta forma rij, y esaki por bira un fuente pa contagia mas hende.

Jurette Croes a bisa cu e posi-

bilidad aki ta minimo. Ya cu si bo ta den un drive-thru, bo ta leu di e persona cu ta duna bo e servicio. E contacto ta hopi minimo y e autonan ta tras

di otro for di cierto distancia. Ademá e persona ta paden di auto, dificilmente nan por contagia otro hende pafo, ya cu nan ta den auto.



## Advertorial

# Setar ta alerta comunidad pa fake news over di 5G

**ORANJESTAD - No ta custumber di Setar pa reacciona riba noticianan falso cu ta circula riba social media. Nos tur sa cu den e temponan dificil cu Aruba ta pasando aden cu e COVID-19 a bira**

**normal pa tur dia DVG y otro instancia mester sali y contraresta tur dia noticianan tendencioso cu ta sali y cu totalmente no ta cuadra cu e berdad. E pakico hendenan ta fabrica e storianan ta keda**

**un misterio. Por ta hende gusta causa panico den comunidad.**

Mescos tin articulonan cu ta bay asina leu cu ta relata 5G cu Corona Virus. Storianan cu parha a muri y 5G tin in-

fluencia riba abehanan, etc. etc. Cu na Wuhan ta prome luga na China cu a implementa 5G y p'esey e virus a cuminsa eynan. No ta berdad. Wuhan no ta e prome ciudad na China cu a instala 5G. Pues e storia nan aki ta totalmente fake news of nepnieuws. E programa Brandpunt di e canal di TV Hulandes NPO3 a traha un reportahe tambe na unda nan a analisa 5G especificamente e fake news di 5G y Corona Virus. Esnan interesa por bay ne link [www.npo3.nl/brandpuntplus/5g-veroorzaakt-corona-nepnieuws-dat-in-30-dagen-de-helewereld-bereikte](https://www.npo3.nl/brandpuntplus/5g-veroorzaakt-corona-nepnieuws-dat-in-30-dagen-de-helewereld-bereikte). Den e reportahe aki ta trata tambe diferente otro fake news cu ta relata na 5G.

Setar y tur compania di Telecomunicacion di mundo ta sigui e locual World Health Organisation (WHO), e autoridad maximo mundial riba salud, ta recomenda ariba e tereno di señalnan di radio manera 5G. WHO na su turno ta formula su recomendacion a base di guia

di e International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP). ICNIRP a caba di publica su rapport riba 5G na comienso di Maart 2020 a base di añas di research. Esnan interesa pa lesa e rapport cientifico aki den su totalidad por bay na [www.icnirp.org](https://www.icnirp.org) of lesa por ehempel un articulo di The Guardian <https://amp.theguardian.com/technology/2020/mar/12/5g-safe-radiation-watchdog-health> cu ta splica esaki tambe.

ICNIRP ta mantene su conclusion pa loke ta 5G. Si mantene na e normanan di ICNIRP segun WHO no tin ningun caso conoci di peliger pa salud den mundo. Setar mescos cu tur compania ta usa e normanan di ICNIRP y ta cumpli estrictamente cu e normanan aki.

Finalmente un palabra di cautela na comunidad pa tene hopi cuidao cu Fake news cu ta creciendo di forma espantoso den ultimo tempo.





## Legisladonan democrata ta pidi data racial den test di virus

(AP) – **Legisladonan ddemocratata condenando un aparente falta di datonan racial cu nan ta bisa ta necesario pa monitor y combati desigualdad den e respuesta nacional na e brote di coronavirus.**

Den un carta manda den weekend na secretario di Servicio Humano y di Salud (HHS), Alex Azar, senador Elizabeth Warren y Rep. Ayanna Pressley, ambos di Massachusetts, a bisa cu data demografico comprensivo riba hende cu ta test of ricibi tratamiento pa e virus no ta existi. Durante weekend, ciudadnan cu poblacionnan grandi color scur y Hispano no-blanco a emerge como hot spot nobo pa transmision di e virus.

“Cualquier intento pa contene COVID-19 na Merca lo mester adresa su transmision potencial den comunidnan color scur di menos recurso, principalmente pa protege e bida di hendenan den e comunidnan aki, pero tambe pa slow e transmision di e virus den e pais den su totalidad”, e legisladonan a skirbi na Azar.

Senadornan Kamala Harris di California y Cory Booker



di New Jersey, y Rep. Robin Kelly di Illinois tambe a firma e carta.

E legisladonan a urgi Azar pa dirigi e sub-agencianan di e departamento, manera e Centro pa Control y Prevencion di Malesa (CDC) y Administracion di Droga y Cuminda (FDA) pa traha cu municipalidad, estado y laboratorionan priva pa sigura cu

ta colectando data etnico y racial.

Un vocero di HHS no a confirma cu a ricibi e carta, pero a bisa cu e agencia tabata ‘trahando pa responde’ na cartanan di Congreso tocante COVID-19.

Segun website di CDC, e agencia a haci 4,760 test di COVID-19, mientras laboratorionan publico Mericano a

haci 128,684 test te cu dialuna. Data di CDC no ta inclui test procesa pa laboratorionan publico, cual ta aumentando nan trabou.

Ciudadnan Mericano cu poblacion grandi di color scur, manera Chicago, Detroit, Milwaukee y New Orleans a emerge como hot spot pa e brote di coronavirus. New York City a keda e epicentro

nacional di e brote, reportando mas di 36mil caso confirma y 790 morto te cu dialuna. Den e carta, e legisladonan Mericano a cita malesanan cronico y desigualdad den acceso na cuido di salud entre hende blanco y hende color scur ‘cu expertonan a identifica como factornan di riesgo pa complicacion di COVID-19’. Segun CDC, adultonan color scur y Hispano no-blanco ta mas probablemente obeso y mas probablemente diagnostica cu diabetes cu adultonan blanco no-Hispano. Asthma ta mas prevalente entre adulto y muchanan no-blanco, e legisladonan a nota.

Ademas, hende color scur y inmigrantenan mas probablemente no tin seguro, lagando hopi di nan sin acceso na proveedonan di cuido di salud.

Den weekend, Departamento di Salud di Wisconsin a reporta cu alrededor di mita di e morto y total di caso na e estado tabata na Milwaukee, un ciudad di 600mil residente cu mas di un tercer parti ta color scur. Tur ocho fayecido di coronavirus na Milwaukee County tabata color scur, y ocho di nan tabata biba den e ciudad.

## Vigilante ta haya problema nobo cu aplicacion di vigilancia di FBI

**WASHINGTON (AP) — FBI a faya di cumpli cu su propio politicanan pa sigura veracidad di aplicacionnan cu ta entrega pa conduci ‘wiretap’ (scucha combersacion telefonico) den investigacionnan di siguridad nacional, incluyendo den algun caso door di no tin documentacion pa sostene argumentonan cu ta duna na hues, segun un carta revela ayera.**

E hallazgonan ta agrega na problemanan identifica aa pasa pa oficina di inspector general, cu a conclui cu agentenan di FBI a haci eror y omision significativa de aplicacionnan pa spiona riba un ex-consehero di campaa di Trump durante e prome lunanan di investigacion di Rusia. E erornan aki a duna impulso na cambionan interno dentro di FBI y a lansa un debate congressional tocante si mester controla e hermentnan di vigilancia di e bureau.

Despues cu a entrega e reporte di Rusia december



ultimo, inspector general Michael Horowitz a anuncia un revision mas amplio di podernan di spionahe di FBI y su aplicacionnan dilanti di e secreto Foreign Intelligence Surveillance Court. Como parte di e revision aki, oficina di e vigilante a examina con bon FBI tabata cumpli cu reglanan interno cu ta rekeri agentenan pa entrega documentacion pa apoya y substancia cualquier declaracion factual cu nan haci den e aplicacion.

E reglanan aki, conoci como

Woods Procedures, a ser desaroya na 2001 despues cu a identifica eror den cantidad di aplicacion, conoci bou siglanan FISA, cu a ser entrega den investigacion di contraterorismo.

Horowitz a bisa den un carta na director di FBI, Chris Wray cu den cuatro di e 29 aplicacion FISA cu e oficina a selecta pa revision, FBI no produci ningun documento ni record di apoyo. Den e 25 aplicacion cu tabata suplementa cu documentacion, e oficina a ‘identifica erornan aparente of hechonan sosteni inadecuadamente den tur’ di nan.

Den algun instancia, hechonan declara den e aplicacion no tabata sosteni pa ningun documentacion, y den otronan sea no tabata corobora pa e documentacion of hasta tabata inconsistente cune. E oficina di e vigilante a haya un averahe di 20 problema per aplicacion cu a revisa.

Como resultado, Horowitz a skirbi, ‘nos no tin confianza cu FBI a ehecuta su Woods Procedures den

cumplimento cu politica di FBI, of cu e proceso ta trahando segun tabata intencion pa yuda logra e standard ‘escurpulosamente veridico’ pa aplicacionnan FISA’.

Oficina di inspector general no a haci un decision si e erornan identifica tabata ‘material’ pa e investigacion of na e decision di e corte pa autorisa e wiretap.

E oficina a recomenda pa FBI ‘realisa un inventario fisico’ pa sigura cu documentacion di apoyo, conoci como Woods Files, ta existi pa cada aplicacion entrega na corte den tur investigacion pendiente. Tambe a recomenda pa FBI examina e resultadonan di ‘revision pasado y futuro di veracidad’ pa asina identifica tendencianan y patronchi, y desaroya miho training pa su agentenan.

Den un carta di respuesta, director interino asocia di FBI, Paul Abbate a bisa cu FBI ta trahando pa aborda e preocupacion di inspector general y tabata di acuerdo cu recomendacionnan di e oficina. El a bisa cu e eror-

nan cu inspector general a identifica lo ser aborda pa e mas di 40 accion corectivo cu Wray a duna orden aa pasa despues di investigacion Rusia.

Foreign Intelligence Surveillance Court a ser estableci na 1978 pa ricibi aplicacionnan di FBI pa spiona riba personanan sospecha di ta agentenan di un poder stranhero, manerea spion of terrorista. Criticonan pa largo a keha di e naturalesa scur y unilateral di e proceso di aplicacion, y yamadonan pa transforma e sistema a ricibi un empuhe bipartidano pa motibo di e erornan identifica durante e investigacion di FBI riba e lasonan entre campaña di Trump y Rusia.

E debate congressional a afecta esfuersonan di FBI pa renoba tres provision di spionahe cu a caduca e luna aki. Maske Congreso a pasa e legislacion aproba pa departamento di Husticia pa aborda algun di e preocupacion pa libertad civil indentifica pa inspector general, Senado a drenta receso siman pasa sin aproba e legislacion.





Den number di cada un di nos, nos ta pidi Papa Dios habri porta di Shelo y ricibi nos Querida Mama y dune su lugar na su mesa unda e por disfruta di un dushi sosiego den Brasa di Señor.



Mihor conoci como 'Linda' - 'Nana'  
\*31-07-1934 - †28-03-2020

Su casa: †Clemente Vrolijk

Na number di su:

Yiunan Stima: Ronny y Ingrid Vrolijk - Lührman  
Silvio (Ivo) Vrolijk y Raquel Maduro  
Alvin (Lichi) Vrolijk  
Esther y Freddy Erasmus  
Gwendeline (Wendy) y Ronnie Croes  
Elvis (Buchi) Vrolijk  
Quiomy Vrolijk

Nieto(a)nan Stima: Ronito y Sherry Vrolijk y yiunan,  
Jesseline (Jessy) y Rendy Ras y yiunan, Ramsey y  
Debbie Vrolijk y yiu, Ryan Vrolijk y Yasmina el Moumeni,  
Jennifer Vrolijk y Tico Gomes y yiunan, Jennelee Vrolijk y  
Janilo Gomez y yiunan, Jenrich (Ivo) Vrolijk na Hulanda,  
Sue-Ann y GianCarlo Donata, Suelaine Vrolijk y Edrick  
Hereira, Stailey Vrolijk y Anthony Flores, Aaron Vrolijk,  
Jurrien y Elaine Erasmus y yiunan, Clifford Erasmus na  
Hulanda, Roshan Croes y Zayrenne Vrolijk y yiunan,  
Russell Croes y Deina Perez y yiu, Melchior Vrolijk na  
Hulanda, Ingemar Vrolijk na Hulanda, Ishill Vrolijk

Rumannan Stima:

Maria (Titia) y Pancho Maduro, Yuinan y Famia  
†Irma ((Chima) Rozenberg  
Martina (Doonchi) y †Betto Figaroa, Yuinan y Famia  
Emilia(Mia)Tromp y †Ignacio (Nacho) Tromp, yuinan y Famia  
†Trinita (Nini), Yui y Famia  
Jolanda (Jola) y Richard de Bruin, Yui y Famia  
Magriet (Chimena) Rozenberg, Yui y Famia  
†Bernadito (Didi) y †Mena Rozenberg  
Lucia (Lulu) Rozenberg

Stima manera un yiu: Miriam Dirks

Sobrino mas pega: Ruben y Ruby Figaroa-Eckmeyer

Ex-Suegranan:

Olima Boekhoudt, Jenny Fingal, Mayra Tobel, Nerry Cruz  
Ayudantenan: Ana Rita Ochoa Rua  
Mari Patiño

Amiganan di cas: Trees Ruigrok v/d Werve, Tola Kock y  
Famia, Helena Kock y Famia, Irma Giel y Jan ter Have y  
Famia

Su Cuñanan: Juliana Donata  
Narcisa (Chicha) Brete

Ihanan: Hopi pa menciona. Nos disculpa.

Consuegronan: Chommy y Sita Croes

Comer: Norma v/d Biezen

Famia na Venezuela: Xiomara y Argenis Perozo, Minerva  
Perozo, Elsa Fung, Marbellys (Peluza) Alvarez-Guanipa y  
Famia, Herman Rivas, Maritza Colina, Diana Vasquez,  
Luisa, William, Vilma y mas familiar, conocer y demas  
amigo(a)nan na Venezuela.

Bisña Stima: Baby Genecco

Primo y Primanan, Sobrino y Sobrinanan, Bon Bisiñanan  
di San Barbola, Na tur amiga y amigonan di Bolo y  
Snacks

Y demas Famia: Rozenberg, Vrolijk, Lührman, Almary,  
Maduro, Erasmus, Croes, Figaroa, de Bruin, Loefstok,  
Ras, Gomes, Gomez, el Moumeni, Donata, Donato,  
Eckmeyer, Hereira, Flores, Perez, Thiel, Dirks, Tobel,  
Boekhoudt, Cruz, Patiño, Ochoa-Rua, Ruigrok v/d Werve,  
Kock, Perozo, Alvarez-Guanipa, Vasquez, Eduardo,  
Genecco, Rincones, v/d Biezen, Brete, Lacle. Giel. ten  
Have, Dania, Tromp, Fung, Colina, Croeze.

Si por a lubida un of otro familiar, nos despensa den e  
momento di tristesa aki.

Linda of Nana, stima boso tur, bunita lo ta si tur por ta  
presente.

Debi na e situacion actual, nos tin cu tene nos mes na  
condicionnan di regla, NO TUR por ta presente. Lo tene  
esaki den Seno Familiar.

Despues di tur actual ta pasando tocante di Covid-19, nos  
lo tene un Santo Sacrificio di Misa y cu lo tin oportunidad  
pa condoleer momento ey.

Nos disculpa, nos lo NO por tuma condolencia na cas.

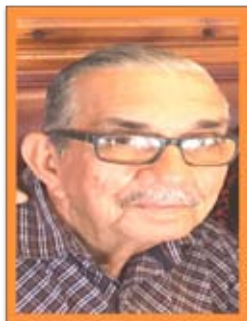


**Mi a lucha e bon lucha, mi a termina e careda, mi a  
warda e fe; den futuro ta warda pa mi e corona di  
husticia, cual Señor, E Huez hustu, lo dunami riba e  
dia ey; y no na ami so, ma tambe na tur esnan cu a  
stima Su binida.**

2 Timoteo 4:7-8

**Cu dolor na nos curason y alabes agradeci pa tur e  
recuerdonan bunita laga  
atras.**

**Nos ta anuncia fayecimento di:**



## Antonio Croes

**Mihor conoci como Toni  
5 juli 1944 – 29 maart 2020**

**Na number di su:**

**Esposa stima:** Teresita Croes- Boekhoudt

**Yiunan:** Olivia y Oslin Trimon- Croes

Suzy y Giovanni Kock- Croes

Randolph y Marisella Croes- Figaroa

**Nieta:** Dayanara Beddo

**Nietonan:** Randrick, Rigell y Rowan Croes

**Bisanieta:** Evangelina Beddo

**Rumannan:** † Lourens y Clotilda Croes - Boekhoudt

† Juanita y † Paulus Croes- Croes y famia

† Cirilio Croes y famia

† Adriano y Andrea Croes - Boekhoudt y famia

Gabriel y Sita Croes - Loefstop y famia

Minguel Croes y famia

**Sobrino(a)nan:**

Eddy Croes y famia, Rudy Croes y famia, Frido Croes y  
famia,

Leo Croes y famia, Nilca Figaroa y famia, Edwin Croes y  
famia, Adri Croes,

Linda Kelly y famia,

Jermia Anthony y famia, Sharine Schwengle y famia,

Kenneth Croes y famia, Vivian Croes, Yolanda Croes,

Tania Croes y famia.

**Swa y cuñanan, primo(a)nan**

**Pastor Theo y Nelly Orman**

**Grupo di oracion y rumannan di Iglesia Maranatha**

**Amigo(a)nan di cas:**

Ray Phillips, Frank Solognier, Willem 'Koen' y Famia,  
Victor y Martha Paesch, Edwin y Hendrika Angela, Bubu  
y Jane Does, Marcondes y Ana Borges, Lola Croes

**Bisiñanan y ex - coleganan di Servicio Central di  
Computacion**

**Famia:** Croes, Boekhoudt, de Mey, Lampe, Trimon, Kock,  
Figaroa, Feliciano, Fingal, Lacle, Loefstop, Erasmus,  
Kelly, Donata, Maduro, Zara, Schwengle, Anthony,  
Bremo.

**Pa motibo di e situacion actual, e acto di entierro lo  
tuma lugar den seno familiar.**

**Masha danki pa bo (so) comprension.**

**Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un  
of otro famia.**



“Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.

E ta hibami na awa tranquil,

Pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme  
cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di  
nos estimado mama, wela, bisawela, ruman y  
tanta:



## Damasa Geerman-Maduro

\*10-12-1930 - †29-03-2020

Na number di su:

Yiunan: Lucia y †Willem Flanegin-Geerman

Frans y Ivonne Geerman-Tromp

†Milton Domingo Geerman

Ramiro y Esther Geerman-Maduro

Stephen Robben y Mary Geerman-Jacopucci

Maikel y Raiza Geerman-Tromp

Enrique y Vivian Geerman-Hoek

Emilio y Alva Geerman

Francis Geerman

George y Sharline Geerman-Rodriguez

Danilo Geerman

Nieto(a)nan:

Lizmarie y Leonardo Gomez-Flanegin y yiu

Gunther y Charlotte Flanegin-Rodriguez y yiunan

Jochem Geerman

Anchely y Joel Angel Geerman y yiunan

Rubelino Tromp

Ivinnia Geerman

Stephen Geerman y yiunan

Jenyree Geerman y yiu

Steve Geerman

Karenza Geerman

Kelvin Geerman

Elaine Geerman y yiu

Naomi Geerman

Khaisa Geerman y yiu

Jason Geerman

Vivienne Geerman

Emily Geerman

Milienne y Sidney Geerman y yiunan

Tur bisanieto y bisanietanan, su rumannan, tur  
sobrino y sobrinanan, tur su bon bisiñanan

Ayudante di cas: Rosana Arteaga

Demas famia: Maduro, Geerman, Flanegin, Tromp,  
Jacopucci, Hoek, Rodriguez, Florencio, Gomez,  
Angel, Lampe, Willems, Montañez, Croes, Torres,  
Vivo, Carti

En conecion cu e situacion actual cu nos ta  
pasando aden, despedida lo tuma lugar den seno  
familiar, por manda condolencia via email,  
whatsapp of un yamada. Masha danki pa bo(so)  
comprension.

Nos ta lamenta si den nos tristesa nos por a lubida  
algun famia.





“Na paz lo mi bai drumi y sosega, pasobra  
ta Abo so, Oh Señor,  
ta haci mi biba den seguridad”  
(salmo 4:8)

Cu inmenso tristesa  
nos ta participa cu a bai sosega  
inesperadamente :



### **Darrell Sabino Pop**

**\*11-07-1968 - †27-03-2020**

Na nomber di su

Mama: Carmen Jacobs-Pop

Padrasto : Bernadito Pop

Yiunan na Hulanda: Derek y Vivian Pop  
y nieta(o)nan.

Rumannan: Esperanza St.Jago y famia  
†Vilma St.Jago y famia  
Rupert Jacobs  
Edison Jacobs y famia  
Rendolph Jacobs y famia  
Henry Jacobs y famia  
†Hetty Jacobs y famia  
Glenn Jacobs y famia  
Ellen Jacobs-Pop y famia

Swa y Cuñanan, tanta y omonan,  
Subrino(a)nan, primo(a)nan.  
Inloophuis di F.M.M.A. prome piso, FSMA  
Respaldo Fact Team.

Teniendo na cuenta e situashon cu nos ta  
aden nos kier anuncia cu cremashon lo  
tuma lugar diasabra 4 di April 2020 den  
seno familiar.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa  
nos por a lubida un of otro miembro di  
famia.



“ Di berdad , berdad , Mi ta bisa boso , esun cu tende Mi  
palabranan I kere  
Esun ku a mandaMi , tin bida eterno , I no ta bin pa  
huisio , ma a pasa for di morto pa bida. “  
Juan 5: 24

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia  
fayecimento di:



### **Digna Del Valle Brito**

Miher conoci como : ‘ Dina ‘  
Nomber di carinjo : ‘ Machi ‘  
7 Sept 1957 - 30 Maart 2020

Tata : +Federico Alejandro Brito . Efraim  
Geerman

Mama : Ivette ‘Berta’ Caraballo

Manera tata: Efraim Geerman

Tata di su yunan : Peters Pedrito Dirksz

Yuinan : Giovanni y Astrid Dirksz  
Janine y Ruben Dubero  
Melissa y Etienne Klaus

Nieto y Nietanan : Joally Dirksz  
Gabriela Filiciana  
Brandon Dirksz  
Daniella Filiciana

Bisnieto y Bisnieta nan : Rayqzion  
Joannly  
Estefania

Rumannan :  
Vda Lucrecia Geerman , + Aura Helena Brito , Vda  
Beatrix Werleman Brito , Jacky Brito y yunan ,  
Magaly Brito y Ramon Guerrero , Daisy Brito y  
Jorge Lozano , Julio Cesar Brito y yunan , Iris Brito  
y yunan , Isnubis Brito y yu.

Su Pepe : Aura Caraballo  
Su Pastornan Iglesia Bon Nobo : Frederick Kelly ,  
Martin Godoy

Full su famia den Cristo di Iglesia Bon Nobo  
Sobrino/a nan , Primo/a nan , Tanta y Omo nan ,  
Swa y cuña nan , Amigo/a nan y conocirnan.  
Demas famia : Brito , Dirksz , Geerman ,  
Werleman , Gomez , Helder , Colina , Wernet ,  
Agunbero , Betancourt , Rivaz , Arends , Angela ,  
Godoy , Wester , Luidens , Roos , Maxwell , Peasch ,  
Willems , Winterdaal , Maduro , Gonzalez ,  
Maldonado , Tromp , Koolman , Ventura ,  
Laveist , Henriquez , Wever , Mackintosh ,  
Villamarin y demas famia.

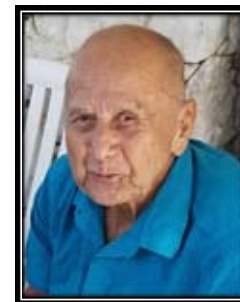
Teniendo na cuenta e situashon cu nos ta aden  
nos kier anuncia cu cremashon lo tuma lugar den  
seno familiar. Tambe nos kier pidi  
encarecidamente si por dreña 10 persona y/of  
por keda warda den auto te ora nan sali pa e  
siguiente nan por dreña. Pa esnan cu ta desea pa  
tuma despedida.

Nos disculpa si den nos tristesa por a lubida algun  
familiar of conosir



“Na paz lo mi bai drumi y sosega,  
pasobra ta Abo so, Oh Señor,  
ta haci mi biba den seguridad”  
(salmo 4:8)

Conforme cu boluntad di Dios y gradecido  
na loke el a haci y significa den nos bida,  
nos ta participa fayecimento inespera di  
nos tata, ruman y welo stima:



### **Dominico Antonio Klepper**

Cariñosamente yama ‘Padushi’  
\*04-08-1940 - †27-03-2020

Na nomber di su:

Yiunan:

Natalia Klepper y Allan Flores Briceño  
Carolina Klepper

Mama di su yiunan: Jenny Cordoba

Nietonan stima: Alina, Valery y Justin

Yiu di criansa: Jeanine Theysen y famia

Rumannan:  
† Reginalda (Ninita) y † Benny Zievinger  
† Elizabeth (Bessy) y † Juan Tromp  
† Stephanita (Benita) y † Efraim Milano  
Flora y Max Jacobs  
Angela Klepper  
Joannes Klepper y Mena

Omo: Marcelo Gomez

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan y  
demas famia na Aruba, Colombia y Sint  
Maarten: Klepper, Cordoba, Flores,  
Tromp, Gomez, Zievinger, Jacobs,  
Henriquez, Boekhoudt, Winterdaal,  
Theysen, Fingal, Franken, Vrolijk.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a  
lubida un of otro famia.

Door di e circunstancianan actual e  
despedida lo tuma lugar den seno  
familiar. Despues na e momento adecua  
lo anuncia sacrificio di misa na memoria  
di nos difunto stima.

Pa duna boso apoyo y sosten por manda  
un email na: carolinak12@hotmail.com

Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita  
di condolencia.





“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.”

Salmo 23:1

Cu hopi tristesa pero conforme Dios su boluntad nos ta anuncia cu a bai sososega den brasa di Señor:



## Sr. Elvio Wilfrido Adonis

Mihor conoci como ‘Papi of Paps’  
\*12-10-1941 - †28-03-2020

### Na number di su:

**Rumannan:** †Esmeralda Gietel Agatha

†Frido Agatha

†Frans Adonis

Eddie y Annie Adonis Bommel y famia

Marlen Adonis y famia

**Sobrino (a)nan:** Elaine Gietel y Gerard beugelsdijk, Eddie y Mariela Gietel-Koolmany famia, Astrid Gietel, Iris Gietel y famia, Debbie y Karel Arends Gietel y famia, Maritza Siliee, Rugia Siliee y famia, Zelda Steenen, Lisette y Ernst Mohamed Adonis y famia, Gina Adonis y famia, Edmond Adonis, Valerie Adonis y famia, Alvin Agatha y famia, Aldrin Agatha

**Sobrina stima:** Ingrid Gietel y Frank Does

**Cuñanan:** Modesta Adonis-Hernandes

Annie Adonis Bommel

### Ihanan.

**Amigonan stima:** Mike Eman, Felipe Ras, Sheldon Toppenberg, Doc Williams, Eli Kock, Roque Dirksz, Marlon Sneek

**Amigonan stima na Town Dragon:**

Jimmy y Jubi Richardson, Juancho Pablo, Glenroy Lake-Albert Lake, Melvin Loefstok, Jenny Loefstok, Cedric Bronswinkel, Amado Rosina, Alvin Sleur, Nice Oduber, Gerald House

Amigonan stima di S.V. Mercurius

Tur ex coleganan di W.E.B.

**Su team nan stima:** S.V. Dakota, Roma,

Marlboro Baseball Club

**Amiga stima:** Judith Vingal

Un danki na Wit Gele Kruis y tur cu a juda pa su cuido.

Un danki na nos grupo di orashon di

LifeHouse-N.L.T. cu a hasi un tremendo

trabao

**Demas famia:** Adonis, Agatha, Siliee, Werleman, Gietel, Arends, Hernandes, Bommel, Holsman, Beugelsdijk, Mohamed, Dirksz, Irausquin, Does, Koolman, Dooper, Richardson, Steenen, Cardoze-Cardoso, Da Costa-Gomez, Boye

Famia na aruba, Curaçao y Hulanda

Nos kier pidi nos disculpa si den no tristesa y

dolor nos por a lubida algun famia y conocir.

**En conecion cu e situacion actual cu nos ta pasando aden, despedida lo tuma lugar den seno familiar, por manda condolencia via email. Masha danki pa bo(so) comprension.**

**E-mail:** maritzasiliee@hotmail.com



Señor ta mi wardador mi’n tin falta di nada. Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pami bolbe haña forsa.

Nos ta anuncia cu a bai sosega den brasa di Señor



## Entiquiano ‘Ety’ Jacobs

Ex trahador di D.O.W y Serlimar  
\*7 december 1945 - †28 maart 2020

### Na number di su:

**Casa:** Nuris Jacobs Cruz

**Yiunan:** Joselito Tromp

Maira y Juni Figaroa Jacobs y famia

Juni Kock y famia

Sandra y Adolf Gomes Kock y famia

Anthony y Shary Jacobs Geerman y

famia

Soraida Jacobs y famia

Ivelisse y Arturo Loaiza y famia

Maileny Jacobs

**Nieto(a)nan:** Lilienne Figaroa

Alejandra y Elisabeth Kock

Adolfo, Deandra y Leandra Gomes

Jonathan, John, Sherry Ann, Isaquiel y

Shastity Jacobs

Jesusita, Marienne y Amylienne

Dirksz

Andrew y Andreina Kelly

Allison y Diana Loaiza

**Bisnieto(a)nan:** Sulainy y Kane Robert,

Shandrey Kock

Franklin Jr y Elizion Eckmeyer,

Ocean Gomes, Jayton Jacobs

**Rumannan:** Frans y Eloisa Kelly y famia

Ivonne y Sinforiano Quandus Kelly y famia

Edwin y Ivonne Kelly Withdar y famia

Marieta Kelly y famia

Nelly y Frenzel Petronella Kelly y famia

Alberto y Jesulita Oviedo Kock y famia

Richard Oviedo y famia

Mabel y Jossy Lacle Jacobs y famia

Oswald y Joan Jacobs de Miranda y famia

Lea Jacobs na Hulanda

Mayra Jacobs

Joselyne y Edgar Oduber Jacobs y famia

Ricardo Brete

Jozef Jacobs na Hulanda y yiu

### Tantanen:

Maria y Arcadio Velasquez Kelly y famia

Carmen “Chichi” Tromp Kelly y famia

**Mama di su yiunan:** Carmen Tromp

**Demas famianan:** Kelly, Jacobs, Figaroa,

Tromp, Hermosen, Velasquez, Solognier,

Oviedo y Ignacio..

**En conecion cu e situashon actual cu**

**nos ta pasando aden entiero lo tuma**

**lugar den seno familiar.**

**Masha danki pa bo(so) comprension.**

**Masha danki pa bo(so) comprension.**



Señor ta mi wardador, pues mi’n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil pa mi bolbe haya forza.

Salmo 23:1

Cu hopi tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu inesperadamente a bai drumi dushi den brasa di Señor Jusus Cristo nos mama stima:



## Sra Laurianita Tromp

**Cariñosamente conoci como ‘Lita’**

\*04 Juli 1937 †28 Maart 2020

Na number di su:

Ex esposo: †Miguel Clement

Su Yiunan: Daniel Clement

Veronica Clement

Su nietonan:

Jeremy Boekhoudt & Roxanne Croes

Nigel Romero

Su bisanieto: Tyler Boekhoudt

Stima manera un Yiu: Michael de Nobrega

Su Rumanan: † Maria Petrochi - Tromp

† Johanita Flanegin - Tromp

† Magdalena Tromp

† Anselmo Tromp

Anastacia Tromp

Jacobo Tromp

† Oswaldo Tromp

† Juan Tromp

Martina Tromp

Luis Tromp

Su swa y cuñanan: †Pedro Petrochi

† Jose Flanegin

Ofelia Tromp Solognier

Francisco Thiel

† Benita Tromp – Erasmus

Tur su subino y subrinanan, primo y

primanan

Staf y personal semper amable di San Pedro di

Verona Pavilioen afdeling Azalea

Y demas famia : Tromp, Clement, Boekhoudt,

Romero, Croes, Trimon, Petrochi,

Flanegin,Thiel, Meulens y Rock.

**Pa motibo di e situacion actual relaciona cu Salud Publico, Famia a opta y ta informa cu lo tene e acto di entiero den seno familiar.**

**Despues di entiero nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.**

Nos ta aprecia condolencia via telefon of via email [danielclement67@hotmail.com](mailto:danielclement67@hotmail.com) of [vera-fclement@hotmail.com](mailto:vera-fclement@hotmail.com)

Masha danki pa e comprension den e momentonan extra dificil aki pa nos





Hesus a bisa;  
 “Ami ta resureccion y bida, esun cu kere  
 den mi lo biba asta si e muri”.

Huan 11:25

A bay sosega:



### Nilo Adolf Cipriano Marciano

Mihor conoci como: ‘Archi’  
 \*26-09-1957 - †29-03-2020

Na number di su:

Rumannan:

†Cosney Marciano

†Johnny Marciano

Sidney Marciano

Monica y Humphrey Koolman-Marciano  
 Roland y Rosaneth Tromp-Angila  
 Belinda y Kito Maduro  
 Arelys y Raul Romero-Peña

Sobrin(a)nan:

Lisandra, Cosney y Marilse

Joandra y Jeanine

Mike y Angelo

Eugene y Jomar Andre

Rozaini

Alexandra, Kevin y Brendan

Clifton y Abigail

Tanta y tionan na Curaçao

Prima y primonan na Curaçao, Venezuela y  
 Hulanda

Compañeronan y staff y personal di Ambiente  
 Felis

Demas famia: Marciano, Evertsz, van der  
 Linden, Kransen, Wongfat, Koolman,  
 Boekhoudt, Tromp, Maduro, Peña, Romero,  
 Ras, Paskel, Geerman, Francisca,  
 Zimmerman, Schoop, Pieternele, Cathalina,  
 Ollana, Bulbaai, Hoyos, Sloop, Henriquez,  
 Pietersz, Colina, St. Jago, van Seeters, de  
 Freitas, Francisco, Coffee, Wout

En conecion cu e situacion actual cu nos ta  
 pasando aden, despedida lo tuma lugar den  
 seno familiar, por manda condolencia via  
 email, whatsapp of un yamada. Masha danki  
 pa bo(so) comprension.



Bedroefd, maar met een gevoel van grote dankbaarheid  
 dat wij haar zo lang mochten behouden, na de jaren van  
 schemer van haar versluisde geest maar met de troost  
 van een liefdevolle verzorging, dankbaar voor wat wij  
 samen mochten beleven en voor alles wat zij voor ons  
 heeft betekend, vervuld van mooie herinneringen en in de  
 wetenschap dat zij nu eeuwig herenigd zal zijn met haar  
 grootste liefde, hebben wij op 19 maart j.l. afscheid  
 moeten nemen van onze lieve moeder en oma,



Wilhelmina (Minnie)  
 Huberta Johanna  
 Maria Terzano-  
 Hoeks  
 20 juni 1941 – †  
 19 maart 2020

weduwe van Ir.  
 Cesare T. Terzano  
 † 08 July 1977

León Terzano en Aïda Sakhel  
 Gino en Alisa Terzano  
 Guido Terzano  
 Carlotta Terzano en Walter Mohamed

In verband met de beperkende maatregelen rond het  
 Corona-virus, zal de begrafenis in zeer besloten kring  
 plaatsvinden, waarbij zij op Zaterdag 04 april a.s. zal  
 worden bijgezet in ons familiegraf (B-170) op de Santana  
 Pastoor Kraanwinkel te Paradera.



**AD PATRES**  
 funeral home  
*Ta participa fayecimento*

Van Rensselaerstraat 2  
 Tel. 584-2299 - 7372299  
 Family owned and operated  
 Since 1997

“Señor ta mi wardador,  
 mi n’tin falta di nada;  
 Den cunucu di yerba berde,  
 E ta ponemi sosega.  
 E ta hibami na awa tranquil,  
 pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23 vers. 1,2,3.

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta  
 anuncia fayecimento di :



### Juan Climaco Van den Berg

‘Mo-Ali’

P43JC

\*30-03-1949 - †27-03-2020

Acto di entierio lo tuma lugar den ceno familiar pa e  
 motibo ja conoci mundialmente di e Corona Virus



**AD PATRES**  
 funeral home  
*Ta participa fayecimento*

Van Rensselaerstraat 2  
 Tel. 584-2299 - 7372299  
 Family owned and operated  
 Since 1997

**IK HEB DE GOEDE STRIJD GESTREDEN**  
**IK HEB MIJN LOOP TEN EINDE GEBRACHT**  
**IK HEB HET GELOOF BEHOUDEN**  
 2 Tim. 4:7

Op 29 maart 2020 is rustig ingeslapen  
 onze lieve moeder, grootmoeder, overgrootmoeder,  
 schoonmoeder, zus, schoonzus, tante, peettante



**MEVROUW REINIE  
 HILDEGONDA  
 KUIPERDAL - SOE-AGNIE**  
 \*24-2-1920 †29-3-2020  
*Moge zij in vrede rusten!*

**Namens haar:**

**Echtgenoot:** † Johan Leon

Eugene Kuiperdal QEPD

**Zussen:** Silvie Flanders, Irma, Vera Hoftijzer,

**Broers:** Godfried, Wilfried, † Siegfried Soe-Agnie  
 QEPD, Frank

**Kinderen:**

John en Margreet Kuiperdal-van der Vegt,

Henk en Irma Kuiperdal-Byron,

Joan en Ton de Reuver-Kuiperdal,

Gloria en Errol Schutte- Ramoediet,

Yvonne en † Yvette Kuiperdal QEPD,

Hetwig Kuiperdal,

Ingrid en Andy Centeno-Kuiperdal,

Urmi en Jose Luis Cid de Rivera Campos-Kuiperdal,

† Kenneth Kuiperdal QEPD

**Kleinkinderen:**

Marcel en Geertje Kuiperdal, † Remy Kuiperdal QEPD,

Kenneth en Patricia Kuiperdal, † Esther Kuiperdal

QEPD, Marilyn en Patrick Schotanus, Ivan de Reuver,

Isaura Schutte, Jerroldine en Todd Powell, Irida en

Willie McClinton, Njirock Reeberg, Askari Reeberg,

Jackie Simon, Deirdre Snoyl en Pierre Rafini, Jose Luis

Cid de Rivera jr en Ana Sanchez

**Achterkleinkinderen:**

Brian, Kevin, Robin, Sem, Kenji, Keano, Liam Jayh,

Joshua, Nimeesha, Jazzlyn, Bibelotte, Remy, Ayana,

Alex, Willie, Zaida, Raheem, Njashanti, Khloe, Sophie-

Belle, Manuel

**Familieleden:**

Soe-Agnie, Kuiperdal, vd Vegt, Byron, de Reuver,

Schutte, Reeberg, Andrews, Sentano, Cid De Rivera

Campos, Mooij, Schotanus, Dispa, Powell, McClinton,

Lampe, Ridderstapt, Snoyl, Rafini, Sanchez, Havertong,

Atmowirono, Flanders, Hoftijzer, Lo-

Asjoe, Bijlhout, Tujeehut, Gummels, Horne, Muntslag,

Leonardo, Nahar, Vos,

**Vrienden en Kennissen:**

Marcus, Robles de Medina, Marrug, Cairo, Hessen,

Valois Smith, Kerkeraadsleden EBG,

Heerenveen, Brooks, Jansen, Wong, Goedhoop, van Eer,

de Koning, Alphonso, Snel, Bouman, Pawirotaroeno,

Gomez, leden Iglesia Pentecostal di Aruba, Hilaire,

Lewis, Breeveld.

**Een woord van dank aan:** Dr. Luchman, Dr. Veringa,

Cas Marie, Rosaria Brown, Eneziane Eneus,

Joan Dongen en personeel Huize Amada

**Condoleances en Begrafenis** vinden plaats in besloten  
 kring I.V.M. met de huidige toestand wereldwijd van de  
 Corona-Virus





## Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

## F A D A

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

## F A V I

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

## F E P O

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

## Fundacion Hende

Muhe den Dificultad  
Tel: 583-5400

## Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

## Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

## Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19 Aruba  
297-588-6138

## Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

## Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba  
297-588-9999

## Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14  
Tel. 297-582-2219  
Fax 588-3376

## Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17 B Aruba  
297-588-9591  
www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

## Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34  
297-582-0088

## Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

## AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or 593-7081



## Dokter na warda

### Oranjestad

Hospital  
7:00 pm / 10:00 pm

### San Nicolas

Imsan  
24/7

## Botica na warda

### Oranjestad:

Trupiaal  
Tel. 583 8560

### San Nicolas:

Centro Medico  
Tel. 584 5794

## Servicio di Taxi

### Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41  
P.O. Box 723 Aruba  
Tel: 582 2116 / 582 2010  
Fax: 583 6988

### Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234  
Oranjestad Aruba  
Tel. 587 5900  
Fax: 587 1928  
E-mail: tas@setarnet.aw



### A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T  
Tel: 587-8850  
Tel: 280-2828  
Whatsapp: 592-7024  
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



## EMERGENCIA

911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	
107	
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	
913	
Seguridad Nacional	
11911	
Cruz Cora	582-2219

## BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	
588-7364	
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	
583-8560	

## UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

## Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 03/31/2020



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency <sup>1</sup>	Buying from Public <sup>2</sup>	Buying from Public <sup>3</sup>	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG <sup>4</sup>	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.23	1.25	1.27
CHF	184.11	184.83	185.63
GBP	2.13	2.18	2.24
JPY	162.43	163.91	165.56
EUR	193.09	194.86	196.81
DKK	25.10	25.82	26.62
NOK	15.95	16.67	17.47
SEK	16.56	17.28	18.08

For amounts up to Afl. 100,000



## DAS lo paga bijstand diasabra awo

**ORANJESTAD** – En conexion cu e siguiente pago di bijstand diasabra awo dia 4 di april. Departamento di Asunto Social (DAS) ta haciendo tur e preparacionnan necesario pa asina esaki por cana den un ambiente sigur, trankilo y segun e normanan stipula door di Departamento di Salud Publico (DVG) y Gobierno di Aruba.

### Localidadnan di pago

Actualmente pago di bijstand ta tuma luga den 6 diferente distrito na 6 diferente localidad. Orario di pago di bijstand ta tuma luga for di 8:00am te cu 12:00pm na Postkantoor SN, MFA Savaneta, MFA Sta. Cruz, MFA Paradera, Postkantoor Oranjestad y por ultimo MFA Noord.

### Preparacionnan logistico

Pa e pago por cana sigur y segun e normanan stipula door di DVG y Gobierno di Aruba, DAS a pidi cooperacion di DOW pa pone tent parti pafo di e localidadnan di mas grandi cu ta Postkantoor SN y Postkantoor Oranjestad pa asina brinda sombra na e clientenan na momento di warda nan turno pa pasa paden.

### Distanciamiento Social

DAS kier pidi e cooperacion di tur cliente cu ta para pafo pa porfabor practica e "distanciamiento social" di 1,5 meter. Pa yuda e parti aki na e dos localidadnan di mas grandi cu ta Postkantoor SN y Postkantoor Oranjestad, DAS a pidi cooperacion di DOW pa pone pion parti pafo. Pa evita aglomeracion den e localidadnan, ta bay permiti solamente 20 persona paden di cual lo bay wordo reparti segun e fam den secuencia alfabetico di A te cu K, despues di L te cu Z y cada biaha 10 hende pa e dos gruponan aki. Tambe lo bay marca e parti paden, e distancia necesario entre e personanan cu ta para den fila.



### Mucha. Hende Grandi y interna den HOH

DAS kier haci un suplica na tur cliente pa por fabor no bay cu mucha. Ta pidi cooperacion di cada mayor pa regla for di awo caba pa e mucha(nan) keda cas bou vigilancia di un familiar y of adulto.

Durante e orario di pago tur hende grandi lo haya prioridad pa asina nan por bay mas lihe posibel bek nan cas.

Cliente cu kisas ta interna den HOH y cu no por cobra nan bijstand, por fabor avisa e trahado social di HOH pa regla esaki na tempo.

### Ambiente sigur y trankilo

DAS a pidi KPA cooperacion pa polis patrulla durante e orario menciona na tur e 6 localidadnan, esaki pa asina trece un ambiente sigur y trankilo cerca nos clientenan y pa evita aglomeracion.

### Final

Manera ya ta conoci DAS ta cera pa bishita publico pero tur servicio regular ta continua telefonicamente. Seccion di bijstand su liña di telefon ta 528-1110 of si esaki ta ocupa por tuma contacto cu DAS su number central cu ta 528-1100.

DAS ta riba facebook y tur 'update' ta wordo comunica mesora riba nos pagina Departamento di Asunto Social, 'like' nos pagina y keda bon na altura di tur cambio rond nos servicicionan.

## Servicio virtual pa investigacion den corant sin sali di cas

**ORANJESTAD** - Biblioteca Nacional Aruba ta anuncia cu a logra "virtualisa" un gran parti di e servicicionan di buskeda den corantnan historico y recien. En cooperacion cu entre otro Solo di Pueblo, AWEMainta y e team tras di The Morning News Aruba, awo ta posibel pa lesa y busca den mas cu 8 mil corant "full-text" publica na Aruba entre e añanan 1932 y 2019) via e link <http://bna.aw/digital/corant>.

Cu e adicon di e titulonnan menciona, e corantnan / publicacionnan periodico disponibel online ta entre otro: Aruba Grafico (1932) El Despertador (1934-35) El Observador (1935) El Boletin - The Bulletin (1939) Aruba Esso News (1941-1985) Aruba Post (1942) Arubaanse Courant (1948-

1967) The Morning News Aruba (2010-2014) Den Noticia (2012-13) Aruba Traveller (2015) Solo di Pueblo (2005-2019) Awe mainta (2007-2019) E coleccion digital nacional di Biblioteca Nacional Aruba ta conta mas cu 12.500 buki, potret, mapa, corant, revista y video online. E plataforma digital ta habri 24/7: <http://bna.aw/digital/>

Un danki grandi ta bay pa sr. Edmond Croes, sr. Victor Toko Winklaar, sr. Rosalinda Maduro y sra. Chandette Richardson pa nan permiso y na Tamara Beaujon pa su asistencia. Cualquier pregunta tocante di e servicio innovativo aki por wordo manda pa [digital@bibliotecanacional.aw](mailto:digital@bibliotecanacional.aw). Empresanan, editorianan y autornan cu ta interesa pa aporta na e iniciativa aki y contribui publicacion(nan) tambe ta mas cu bonbini pa tuma contacto cu biblioteca.



## Pronostico di Temp

### Tempo:

Parcialmente nubia cu un awasero pasahero. Temperatura maximo 32 grado Celsius. Temperatura minimo 27 grado Celsius. Bahada di solo: 6:51pm. Subida di solo: 6:36am.

### Biento:

For di direccion oost y modera te basta fuerte; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia fuerte den rafaga; forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo).

### Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:

Aparte di un posible awasero pasahero den oranan di marduga y mainta trempan, tempo lo keda generalmente seco. Di otro un banda por bisa cu biento lo baha un poco durante proximo dianan

### Condicion maritimo/ estado di lama:

Un estado di lama generalmente modera ta wordo spera pa proximo 24 ora. Olanan ta for di direccion noordoost cu altura di 3 te

localmente 5 pia na partinan oost te noordwest cu altura di 5 pia na partinan oost te noordwest.

### Aviso/ alerta:

Ta sugeri operadornan di boto chikito pa bay cu cautela riba partinan oost te noordwest di nos costa y lama habri.



Digital Collection open 24/7

<http://bna.aw/digital>



## US consumer confidence sinks as virus begins having impact

Continued from Front

"The intensification of Covid-19 and extreme volatility in the financial markets have increased uncertainty about the outlook for the economy and jobs," said Lynn Franco, senior director of economic indicators at the Conference Board.

"March's decline in confidence is more in line with a severe contraction — rather than a temporary shock — and further declines are sure to follow."

Kathy Bostjancic, chief U.S. financial economist at Oxford Economics, said the March decline, while steep, still understates the damage to confidence because a dramatic surge in layoffs didn't begin until after the survey had been completed in mid-March.

"A much steeper plunge is in store for April," she said, noting that a recent Washington-Post/ABC News poll revealed that one-third of Americans report that either they or an immediate family member has lost their job. And more than 60% in the survey said they think this recession will be as bad as or worse than the 2007-2009 Great Recession. □

## U.S. State Department official dies from virus

**WASHINGTON — Secretary of State Mike Pompeo says a State Department official has died from the coronavirus, the first American fatality among the U.S. diplomatic corps from the pandemic.**

Pompeo didn't give details about the official who passed away or where the person contracted the disease. He says about four to five dozen State Department employees had tested positive for the virus, including locally employed staffers at a

handful of the 220 U.S. embassies and consulates abroad.

On Monday, State Department health officials said at least two locally employed staff members had died from the virus.

Those officials say they were tracking 105 confirmed cases among the agency's global workforce of about 75,000.

Of those, 75 are overseas and 30 are at State Department offices in the United States in nine cities. □



President Donald Trump and Vice President Mike Pence arrive to speak about the coronavirus in the Rose Garden of the White House, Monday, March 30, 2020, in Washington. (AP Photo/Alex Brandon)

Associated Press

## Ships with people from ill-fated cruise beg Florida to dock

By ADRIANA GOMEZ LICON  
MIAMI (AP) —

Two ships carrying passengers and crew from an ill-fated South American cruise are pleading with Florida officials to let them carry off the sick and dead, but Gov. Ron DeSantis says Florida's health care resources are already stretched too thin. As the Zaandam and its sister ship the Rotterdam make for Florida, passengers confined to their rooms are anxious for relief, hoping DeSantis will change his mind and allow them to disembark despite confirmed coronavirus cases aboard.

The governor said he has been in contact with the Coast Guard and the White House about diverting them, and local officials were meeting Tuesday to decide whether to let them dock at Broward County's Port Everglades cruise ship terminal, where workers who greet passengers were among Florida's first confirmed coronavirus cases.

Holland America said the Rotterdam took on nearly 1,400 people who appear to be healthy, leaving 450 guests and 602 crew members on the Zaandam, including more than 190 who

said they are sick. More than 300 U.S. citizens are on both ships combined.

"We cannot afford to have people who are not even Floridians dumped into South Florida using up those valuable resources," DeSantis told Fox News. "We view this as a big big problem and we do not want to see people dumped in Southern Florida right now." Holland America President Orlando Ashford penned an opinion column in the South Florida Sun Sentinel to plead with officials and residents to let the passengers disembark.

"Already four guests have passed away and I fear other lives are at risk," Ashford wrote. "The COVID-19 situation is one of the most urgent tests of our common humanity. To slam the door in the face of these people betrays our deepest human values."

With authorities in country after country sealing borders and imposing quarantines in response to the coronavirus pandemic, the Zaandam and then its sister ship became pariahs. Passengers were asked to keep their rooms dark and leave their drapes closed as they passed through the Panama Canal on Sunday



In this March 28, 2020 photo provided by Juan Huergo, Laura Gabaroni and her husband Juan Huergo take a selfie on board a tender after they were evacuated from the Zaandam, a Holland American cruise ship, near the Panama Canal. The Orlando-area couple was transferred to the Rotterdam, together with others who were deemed healthy. Four people have died on board the Zaandam and many others have are suffering from flu-like symptoms. (Juan Huergo via AP)

Associated Press

night after days of wrangling with local authorities. Laura Gabaroni and her husband Juan Huergo, of Orlando, had wanted to explore the southernmost tip of South America for years — to see the penguins on the Falkland Islands and the glacial landscapes of the Strait of Magellan. But their vacation turned harrowing as countries shunned them and people fell ill.

"It's been a trying time, especially because of the many ups and downs we've seen along the way," said Gabaroni. "We are unable

to leave our rooms, haven't had fresh air in days."

At least two of the four deaths on the Zaandam were caused by the coronavirus, according to Panamanian authorities. The company said eight others have tested positive for COVID-19, and that most of the passengers and crew on both ships appear to be in good health.

Gabaroni and hundreds of others who were fever-free and not showing any symptoms were transferred to the Rotterdam, which replenished the Zaandam

with supplies and staff last week. The Zaandam originally departed from Buenos Aires on March 7 — a day before the U.S. State Department issued an advisory to avoid cruise travel and before any substantial restrictions were in place in Florida. DeSantis declared a state of emergency in the state two days later.

The ship originally was scheduled to travel to San Antonio, Chile, and then depart on March 21 for a 20-day cruise to arrive in Fort Lauderdale in early April. But beginning March 15, the Zaandam was denied entry by South American ports, even before passengers reported their first flu-like symptoms on March 22.

Canal administrator Ricaurte Vásquez said Panama allowed them through for humanitarian reasons, but won't make another exception for vessels with positive coronavirus cases. Passenger Emily Spindler Brazell, of Tappahannock, Virginia, said the company has been accommodating, offering extravagant meals, wine and unlimited phone calls — but they have to stay in their rooms, avoiding any contact with others. □



## US outlines plan for Venezuela transition, sanctions relief

By JOSHUA GOODMAN

Associated Press

**MIAMI (AP)** — The Trump administration is prepared to lift crippling sanctions on Venezuela in support of a new proposal to form a transitional government requiring both Nicolas Maduro and opposition leader Juan Guaidó to step aside in favor of a five-person governing council, U.S. officials said.

The one-page "Democratic Transition Framework for Venezuela" was presented Tuesday by Secretary of State Mike Pompeo. It echoes a proposal made over the weekend by Guaidó that shows how growing concerns about the coronavirus, which threatens to overwhelm the South American country's already collapsed health system and economy, are reviving U.S. attempts to pull the military apart from Maduro.

"This framework can provide a path that ends the suffering and opens the path to a brighter future for Venezuela," said Pompeo in Washington.

Under the plan, both Maduro and Guaidó, who some 60 countries recognize as Venezuela's rightful leader, would step aside and cede



In this March 12, 2020, file photo, Venezuelan President Nicolas Maduro speaks at a press conference at the Miraflores Presidential Palace in Caracas, Venezuela. The Trump administration will announce Thursday, March 26, 2020, indictments against Maduro and members of his inner circle for effectively converting Venezuela's state into a criminal enterprise at the service of drug traffickers and terrorist groups, according to multiple people familiar with the situation. (AP Photo/Matias Delacroix, File)

power to a five-member council of state to govern the country until presidential and parliamentary elections can be held within 6-12 months. The military high command — the traditional arbiter of political disputes in Venezuela and a key plank of support for Maduro — would remain in place for the duration of the transitional government.

Four of the members would be appointed by the opposition-controlled National Assembly that Guaidó heads. To draw buy-in from the ruling socialist party, a two-third majority would be required. The fifth member, who would serve as interim president until elections are held, would be named by the other council members. Neither Maduro nor Guaidó

would be on the council but Pompeo said Guaidó would be free to run for president when elections are held.

"The hope is that this set-up promotes the selection of people who are very broadly respected and known as people who can work with the other side," U.S. Special Representative for Venezuela Elliott

Associated Press

Abrams told the AP in a preview of the plan. "Even people in the regime look at this and realize Maduro has to go, but the rest of us are being treated well and fairly."

The plan also outlines for the first time U.S. requirements for lifting sanctions against Maduro officials and the oil industry — the source of nearly all of Venezuela's foreign income.

While those accused of grave human rights abuses and drug trafficking are not eligible for sanctions relief, individuals who are blacklisted because of the position they hold inside the Maduro government — such as members of the supreme court, electoral council and the rubber-stamp constitutional assembly — would benefit.

But for sanctions to vanish, Abrams said the council would need to be functioning and all foreign military forces — from Cuba or Russia — would need to leave the country.

"What we're hoping is that this really intensifies a discussion inside the army, Chavismo, the ruling socialist party and the regime on how to get out of the terrible crisis they're in," Abrams said. □

## US warship captain seeks crew isolation as virus spreads

By LOLITA C. BALDOR Associated Press

**WASHINGTON (AP)** — The captain of a U.S. Navy aircraft carrier facing a growing outbreak of the coronavirus is asking for permission to isolate the bulk of his roughly 5,000 crew members on shore, which would take the warship out of duty in an effort to save lives.

The ship is docked in Guam. In a memo to Navy leaders, the captain of the USS Theodore Roosevelt said the spread of the disease is ongoing and accelerating, and said that removing all but 10% of the crew is a "necessary risk" in order to stop the spread of the virus. U.S. Navy leaders on Tuesday were scrambling to determine how to best re-



In this April 13, 2018, file photo the USS Theodore Roosevelt aircraft carrier is anchored off Manila Bay west of Manila, Philippines. The captain of the U.S. Navy aircraft carrier facing a growing outbreak of the coronavirus is asking for permission to isolate the bulk of his roughly 5,000 crew members on shore, which would take the warship out of duty in an effort to save lives. The ship is docked in Guam (AP Photo/Bullit Marquez, File)

Associated Press

spond to the extraordinary request as dozens of crew

members tested positive.

"We are not at war. Sailors do not need to die. If we do not act now, we are failing to properly take care of our most trusted asset our sailors," said its Navy Capt. Brett Crozier, in a memo obtained by The Associated Press.

A U.S. Navy official said Crozier alerted commanders on Sunday evening of the continuing challenges in isolating the virus. The official, who spoke on condition of anonymity to discuss internal deliberations, said Crozier wants more isolated housing for the crew and that Navy leadership is reviewing options to ensure the health and safety of the crew.

In Asia, a carrier presence is central to what the Penta-

gon has identified as a fundamental shift from fighting insurgent and extremist conflicts in the Middle East to a return to "great power competition." That means, principally, a bigger focus on China, including its militarization of disputed areas of the South China Sea.

The carrier, like other Navy ships, is vulnerable to infectious disease spread given its close quarters. The massive ship is more than 1,000 feet long; sailors are spread out across a labyrinth of decks linked by steep ladder-like stairs and narrow corridors.

Enlisted sailors and officers have separate living quarters, but they routinely grab their food from crowded buffet lines and eat at tables joined end-to-end. □



## South Korea shoe cobbler donates for needy amid coronavirus

By HYUNG-JIN KIM

Associated Press

PAJU, South Korea (AP) —

Kim Byung-rok survived tuberculosis when he was 23, but was left with one good lung. In his work polishing and mending shoes, he inhaled too much dirt.

So when he bought land on a small, quiet mountain in 2014, he wanted to heal, to do some farming — and to breathe fresh air.

But now Kim, 60, wants to donate a big chunk of his holdings to the local government. So many South Koreans are shutting their businesses and face declining incomes due to the coronavirus outbreak, which has hit the country hard; Kim thought the value of his land could be put to good use.

"I went through a rough childhood and I got help from others all the time. I've always thought I should one day become a person who helps others," Kim said at his Seoul shop, the thick grime under his nails testimony to how he spends his days.

"Wouldn't it be good if I give the people strength and courage?" he said.

It has had that effect. An online media story on his offer has garnered more than



In this March 25, 2020 photo, South Korean shoe repairman Kim Byung-rok shows his land during an interview in Paju, South Korea. Kim is in news after he revealed plans to donate his property to help support people facing economic difficulties amid the coronavirus outbreak. Kim says he wants to donate parts of his land on a small mountain near the border with North Korea that he bought in 2014. (AP Photo/Ahn Young-joon)

2,100 comments. Some call him "an angel" or "a person who deserves a seat in heaven."

Kim's three plots of land are located in Paju, near the border with North Korea. He bought the land when its prices plummeted due to North Korean missile tests, before they rose again after inter-Korean relations improved in recent years. He's since planted

ginseng, herbs and other vegetables there.

He has pledged the largest parcel of about 10,000 pyeong (a bit more than 8 acres). Local officials value the gift at between 500 and 700 million won, or between \$400,000 and \$570,000.

There are technicalities that must be worked out. Authorities are trying to make sure Kim will not face gift

taxes, but he's adamant: "If I have to pay that, I would accept that."

Kim, a devout Christian who jokingly calls himself "a lamb," has led a turbulent life.

His father died when he was 6, and his mother later married a man who beat and abused him. Kim ran away from his home and began working as a shoe-shine boy when he was 10.

Tormented by the separation from his family, Kim drank and smoked excessively.

Then came the TB. When he survived, he found relief in his faith and in volunteer service.

For the past 25 years, he has fixed thousands of used or castoff shoes and donated them to poor people, and provided free haircuts to older people with dementia or other health problems.

Kim and his wife now work together and make about 2-3 million won (\$1,635-\$2,450) a month, considerably less than South Korea's average household income of 4.8 million won. They live in a small, two-room apartment with two of their three adult children, one of them a 26-year-old son with Down syndrome.

Kim said that "what aches my heart the most" is the reaction of some friends and neighbors to his plan.

"They tell me things like, 'Hey, what the heck are you doing. ... Take care of your children first,'" Kim said. "But I've never had my kids go hungry and I've been living happily. ... I'm satisfied with my life and can't just ignore the poor and needy." □

Associated Press

## Royal no more: Harry and Meghan start uncertain new chapter

By JILL LAWLESS

Associated Press

LONDON (AP) — Prince

Harry and his wife Meghan officially make the transition Tuesday from senior members of Britain's royal family to — well, it's unclear. International celebrities, charity patrons, global influencers?

The royal schism that the couple triggered in January by announcing that they would step down from official duties, give up public funding, seek financial independence and swap the U.K. for North America becomes official on March 31.

The move has been made more complicated and poignant by the global coronavirus pandemic, which finds the couple

and their 10-month-old son Archie in California, far from Harry's father Prince Charles — who is recovering after testing positive for COVID-19 — and Harry's 93-year-old grandmother, Queen Elizabeth II.

"As we can all feel, the world at this moment seems extraordinarily fragile," the couple said in a final post Monday on their now-mothballed SussexRoyal Instagram account.

"What's most important right now is the health and well-being of everyone across the globe and finding solutions for the many issues that have presented themselves as a result of this pandemic," they added. "As we all find the part we are to play in this

global shift and changing of habits, we are focusing this new chapter to understand how we can best contribute."

It is less than two years since ex-soldier Harry, who is sixth in line to the British throne, married American actress Meghan Markle at Windsor Castle in a lavish ceremony watched by millions around the world. Soon the couple began to bristle at intense scrutiny by the British media — which they said tipped into harassment. They decided to break free, in what Harry called a "leap of faith" as he sought a more peaceful life, without the journalists who have filmed, photographed and written about him since the day he was born.



In this Saturday March 7, 2020 file photo, Britain's Prince Harry and Meghan, Duchess of Sussex arrive at the Royal Albert Hall in London. Meghan, Duchess of Sussex has her first post-royal job: narrating a Disney documentary about elephants. Disney announced Thursday, March 26 that the duchess is lending her voice to "Elephant," released April 3 on the Disney+ streaming service. (Simon Dawson/Pool via AP, file)

Associated Press

Harry has long had an uncomfortable relationship with the media, which he blames for the death of

his mother, Princess Diana. She died in a car crash in Paris in 1997 while being pursued by paparazzi. □



# Virus dead in nursing homes are often its uncounted victims

By LORI HINNANT and  
ARITZ PARRA

Associated Press

**PARIS (AP)** — One by one, elderly residents of French nursing homes are going into forced isolation into their rooms. Their caregivers are walling themselves in as well, against both the known and the unknown. They are running out of body bags.

Governments in Europe's hardest-hit countries — Italy, Spain and France — are not routinely testing for coronavirus among elderly residents who fall ill in nursing homes or even those who eventually die there, including those who suffered from symptoms of the disease.

The three countries together make up around a third of the global pandemic's confirmed cases, and the lack of testing leaves hundreds, potentially thousands, of victims of the disease uncounted as health authorities try to trace its path. The Associated Press has found.

The heavy dependency upon hospitals to count coronavirus fatalities poses particular problems for evaluating its spread among the oldest citizens. Hospitals are increasingly reluctant to admit elderly coronavirus patients judged to have little chance of successful treatment.

Indications are they have paid a steep toll in anonymity. In France, the two regions hit earliest by the pandemic reported an over 30% increase in the number of deaths from March 1-16 compared to the previous year, according to the national statistics agency, which released the figures for the Haut-Rhin and southern Corsica regions late last week. Spain and Italy have not yet released initial death statis-



**Firefighters wearing protective suits wait outside a nursing home before disinfecting it in efforts to prevent the spread of the new coronavirus in Barcelona, Spain, Monday, March 30, 2020. Governments in Europe's hardest-hit countries have yet to systematically test the residents of nursing homes or those who receive in-home care. In Spain, Italy and France, which together account for a third of the world's confirmed coronavirus cases, no one knows for sure how many people have become sick and died of coronavirus, especially among the elderly. The new coronavirus causes mild or moderate symptoms for most people, but for some, especially older adults and people with existing health problems, it can cause more severe illness or death. (AP Photo/Felipe Dana)**

tics for the month.

In Madrid, one of the most affected cities in Europe, a leading regional official acknowledged that the coronavirus infection of one elderly woman was confirmed after her death only because the nursing home's physician "insisted." Around the Italian city of Bergamo, the epicenter of the country's outbreak, 400 people died in a single week in early March — four times the number who died the same week the previous year, according to the Bergamo mayor's office. Only 91 of those had tested positive for the virus.

In France, once two residents of the same nursing home test positive, any other residents who fall sick and ultimately succumb to the disease are "assumed" to have the illness, but they are not actually tested or counted among

the national toll, which so far only includes those who have sought care in a hospital. The government has promised to include nursing home residents early this week but has yet to implement widespread testing of residents. The supply of body bags is dwindling, according to Marc Bourquin of the French hospital federation, an umbrella organization for half of the country's 7,000 nursing homes.

A study by Italy's national health institute used sampling to approach the question of how many elderly in nursing homes died with the virus that causes COVID-19. In the hardest-hit region of Lombardy, half of all residents of nursing homes who died since Feb. 1 either had the virus or its flu-like symptoms, but most only cited flu as tests were not carried out irregularly. About 1 in 10 Italian nurs-

ing homes said they struggled to get residents into hospitals, and 1 in 4 had problems properly isolating those who tested positive for the virus.

Britain, too, is trying to trace the disease among those who never make it to the hospital. The Office for National Statistics added 40 deaths Tuesday for a toll of 210 in England and Wales, to include people who died in nursing homes and other settings.

In Germany, where deaths so far have been much lower than elsewhere in Europe and the United States, testing is routine for anyone with flu-like symptoms who visited a high-risk area or had contact with someone confirmed to have the virus. So if a case appears in a nursing home and patients or staff fall ill, testing is available to everyone.

France, where the govern-

ment is bracing for a wave of sickness in the next 14 days, went from forbidding visitors to nursing homes on March 11 to asking the facilities to take even sharper measures last weekend.

"I'm asking the establishments to isolate residents in their rooms," Olivier Véran, France's health minister, said Saturday. "We have to give priority to testing personnel."

At many nursing homes, staff members are also volunteering to confine themselves with their charges.

"This is not something we do lightly. It's just that we have no choice," Eric-Angelo Bellini, director of a nursing home in the central Vienne region, told Europe 1 radio. "Test us! Test all the staff, the residents!"

It is an especially sensitive subject in France, where every worker is required by law to dedicate a day of "solidarity" pay annually to the elderly and disabled after a heat wave in 2003 left 15,000 vulnerable people dead across the country. While most people suffer only mild or moderate symptoms from COVID-19, the elderly are vulnerable to more severe illnesses, including pneumonia.

In Spain, soldiers disinfecting nursing homes last week discovered that residents at several facilities were living among the bodies of people suspected of dying from the virus.

In the United States, several facilities have seen unusually high death tolls. Federal officials found that staff at multiple long-term care facilities contributed to the spread of COVID-19 among the elderly in the Seattle area.

In multiple nursing homes in France, including one for Holocaust survivors in Paris, the number of dead reaches into the double-digits, with far more believed infected. The fear is that their deaths will go unremarked. "For the nursing homes, there will always be uncertainty," Bouquin said. "The procedure is a doctor has to indicate the cause of death. And for that, there has to be tests." □





# Companies find a new purpose; workplace rules have changed

The outbreak of the coronavirus has dealt a shock to the global economy with unprecedented speed. Following are developments on Tuesday related to the global economy, the workplace and the spread of the virus.

## INDUSTRY:

Less than a week after saying it planned to reopen five North American assembly plants, Ford has decided that those facilities will remain closed indefinitely. The announcement to reopen got a cool reception from the United Auto Workers union.

The spread of the virus has begun to hit Detroit hard. The number of coronavirus cases in Michigan reached 6,498 Monday, an 18% increase, while deaths rose to 184 from 132. TCF Center in downtown Detroit soon will be turned into a 900-bed field hospital for COVID-19 patients who are not critically ill.

## SAFETY IN THE WORKPLACE:

The workplace environment, for those companies that must have workers on location, is changing radically.

Walmart will soon be taking temperatures of its workers as they arrive for their shifts. The nation's largest private employer is sending infrared thermometers to all locations, though that could take several weeks.

Any worker with a temperature of 100 degrees or more will be sent home, with pay, until they are fever-free for at least three days.

Under pressure from workers, Walmart will be issuing masks and gloves to those who want them. Walmart said it has been following the guidelines from the Centers for Disease Control and Prevention, which have said those items would do little good for the healthy. Those guidelines are now under aggressive review by health officials.

"This is new territory," said spokesman Dan Bartlett. "We are learning on an hour-by-hour basis."

In places shuttered by the outbreak, many workers will



A woman her protective face mask balances her large-sized cup while watching her smart phone in Taipei, Taiwan, Tuesday, March 31, 2020. The new coronavirus causes mild or moderate symptoms for most people, but for some, especially older adults and people with existing health problems, it can cause more severe illness or death. (AP Photo/Chiang Ying-ying)

Associated Press

be returning to new rules and safety precautions. Ford is working with the United Auto Workers union on new standards.

Included is a requirement that autoworkers workers "self-certify" online every day before work that they do not have any coronavirus symptoms. The company will verify the self-certification before letting them inside, it said.

Facilities will be reconfigured so that workers remain six feet or more apart on the factory floor. There will be time between shifts for equipment to be sanitized and so that one shift of workers doesn't cross paths with another, Ford said. Some work stations will be shielded from others, while some workers will be given protective gear depending on need, the company said.

**AIRLINES:** The Treasury Department is asking airlines

seeking U.S. assistance to do so by Friday, and it wants to know how they will pay the government back. The economic-relief bill passed last week gives the Treasury Secretary the power to take an equity stake in airlines that get taxpayer help. The law provides \$25 billion for grants and \$25 billion in loans or loan guarantees for passenger airlines.?? The Treasury warned airlines that failing to apply by Friday may lead to delays. American Airlines has already said that it plans to seek \$12 billion.

**NEW PURPOSE:** Luxury clothing companies, chemical producers, car makers and other companies continue to revamp production to meet new supply demands in the pandemic.

Dow, which typically does not list hand sanitizer among its products, is doing just that at a growing

number of facilities because the raw materials are readily available to the chemical maker. The majority of the sanitizer will be donated to health systems and government agencies. The company began making sanitizer at its plant in Stade, Germany. Those operations are being expanded at facilities in Auburn, Michigan; South Charleston, West Virginia; Seneffe, Belgium; and Hortolândia, Brazil. The Auburn site has the capacity to produce approximately 15,000 pounds of sanitizer a week, or nearly 30,000 eight-ounce bottles. Similar or larger volumes are expected to be produced at the other Dow locations. Dow will produce hand sanitizer for approximately four weeks, then assess extending production based on raw material availability and market need. Ford is repurposing a parts factory west of Detroit to

make simple ventilators starting the week of April 20, and the safety measures will be tested at that plant, the company said.

## HOME-COOKED IS KING:

British supermarkets just had their busiest month in recorded history.

New figures released Tuesday by market research firm Kantar show that British grocery sales jumped by 20.6% in March compared with a year earlier, making it the fastest rate of growth on record. Grocery sales totaled 10.8 billion pounds (\$13.3 billion) over the past four weeks, surpassing the level seen during the busy Christmas season. The average household bought the equivalent of five extra days of groceries.

While there was an element of panic buying, Kantar said demand was also higher overall as people made extra shopping trips to feed the demand for more meals at home.

Conagra is reporting "significantly elevated demand" as people stuff their pantries for the long haul.

The maker of Birds Eye, Healthy Choice, Slim Jim, Reddi-wip, Vlasic pickles and Chef Boyardee, said in the current quarter, shipments have increased approximately 50%.

The company also supplies the food service industry, which is under duress.

## GATHERING MOSS:

Visa is reporting a rapid slide in travel-related spending by cardholders. It's also noticed a decline in spending on restaurants, entertainment and fuel, according to a regulatory filing. U.S. payments volume is down 4% for the month to date, with credit volume off 7%. Cross-border volume tumbled 19% for the period, on a constant dollar basis.

Carnival says it will lose money this year and on Tuesday it suspended dividend payments to conserve cash, according to a regulatory filing. The cruise operator has taken the unprecedented step of a complete shutdown of operations.□



# Those without broadband struggle in a stuck-at-home nation

By **TALI ARBEL** and  
**MICHAEL CASEY**

**Associated Press**

**NEW YORK (AP)** — In Sandwich, New Hampshire, a town of 1,200 best known as the setting for the movie "On Golden Pond," broadband is scarce. Forget streaming Netflix, much less working or studying from home. Even the police department has trouble uploading its reports. Julie Dolan, a 65-year-old retiree in Sandwich, has asthma. Her husband has high blood pressure. Dolan doubts her substandard

home internet could manage a remote medical appointment, and these days no one wants to visit the doctor if they can help it. That leaves 19th-century technology -- the phone. "That is all I would have," she says.

As schools, workplaces and public services shut down in the age of coronavirus, online connections are keeping Americans in touch with vital institutions and each other. But that's not much of an option when fast internet service is hard to come by.

Although efforts to extend broadband service have made progress in recent years, tens of millions of people are still left out, largely because phone and cable companies hesitate to invest in far-flung rural areas. Government subsidies in the billions haven't fully fixed the problem.

Many more simply can't afford broadband. U.S. broadband costs more than in many comparable countries — an average of \$58 a month compared to \$46.55 across 29 nations, according to a 2018 Federal Communications Commission report.

Such disconnected people "already have to work harder to tread water," said Chris Mitchell, who advocates for community broadband service at the Institute for Local Self-Reliance. "I don't think people appreciated the magnitude of the problem."

Even in cities, the high cost of internet access means many go without. Low-cost local alternatives such as libraries and cafes have shut down. In St. Louis, Stella Ashcraft, 63, lives



**Julie Dolan, chair of her town's Broadband Committee, poses with her computer on the steps of her family's rural home in Sandwich, N.H., Thursday, March 26, 2020. In the town of 1,200 best known as the setting for the movie "On Golden Pond," broadband is scarce. Forget streaming Netflix, much less working or studying from home. Even the police department has trouble uploading its reports. (AP Photo/Charles Krupa)**

**Associated Press**

from check to check and can't afford internet. Her senior center, where she plays bingo, does puzzles and gets lunch five days a week, is closed. So is her church and the library where she checks email. She's gotten texted photos of her newborn grandchild, but forget about a Zoom call to see the baby.

There are no definitive numbers on those without broadband. The FCC puts the number at 21 million, but its data is faulty and most likely undercounts the problem. An independent group called Broadband-Now pegs it at 42 million. The digital divide disproportionately affects rural areas, African-Americans, Latinos and Native Americans on tribal lands.

Phone and cable companies have pledged not to cut people off if they can't pay bills and opened their Wi-Fi hotspots to the public. Some are expanding low-cost programs for poor people and lifting data caps so more people can get and stay connected.

Millions of Americans work-

ing from home are learning to use online video in place of face-to-face meetings, but that's not an option for those with only a trickle of data service.

Brie Morrissey, who owns a building outfitted with broadband in Dublin, New Hampshire, would prefer to maintain social distance by working from home. But she keeps heading into the office for the connection, and as a result, is constantly cleaning the place -- wiping down door knobs, the bathroom sinks and "every inch of the building," she says.

Morrissey avoids other tenants and won't rent space to anyone else. Most people recover from the virus, but the elderly and those with underlying conditions are more likely to get seriously ill or die.

"I have to tell people to stay home and that we can't accommodate them, which is a hard thing to do for a small business owner in a small town," she said. "You obviously want to help. But following guidelines means for the most part we can't."

Students, meanwhile, struggle with a "homework gap" when they can't get or submit assignments, much less watch online lectures or participate in discussions. Online schoolwork is now the norm, but the millions of students who don't have home internet or access to computers at home require creative solutions as schools shut down. In rural western Alabama,

less than 1% of Perry County's roughly 9,100 residents have high-quality internet at home, so online lessons are out. County teachers spent three days manually loading scanned images of math worksheets and other materials on to iPads and Chromebooks for the system's 1,100 students to take home while out of class, said Superintendent John Heard.

A New York City family shelter has no Wi-Fi and 175 school-age children, only 15 of whom have laptops. City schools are sending some kids tablets equipped with internet service. But Estrella Montanez, who runs the shelter, worries that kids will have trouble managing remote work.

Lawmakers want the federal government to send schools and libraries more money to lend out Wi-Fi hotspots to students. But the FCC says it's not authorized to do that under current law and is discussing a solution with Congress.

On Navajo Nation, the country's largest Native American reservation, it's common to see people sitting in their vehicles at night outside local government centers, fast-food restaurants and grocery stores to connect to Wi-Fi. Diné College is lending laptops to students and asking internet providers to improve service.

Digital-access advocates hope that this crisis propels the government to do more to get people connected. In some places, relief was expected later this year. But that's too late to help with the current crisis.

A cable company is supposed to start servicing Berkshires town Peru, Massachusetts, later this year. State Rep. Paul Mark has only satellite internet now, though, and that doesn't let him videoconference. Even Facebook video is a strain. And, like many others in his area, he also has unreliable mobile service at home. To help his constituents, he has to get in his car and drive around to get on calls and go on local TV and radio. □

**ARUBA TODAY**

**Editor**  
Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #1330772

**Assistant Director**  
Xiomara Arends

**Editor in Chief**  
Linda Reijnders  
(linda.reijnders@cspnv.com)  
Liza Koolman (Management assistant)

**Editors**  
Richard Brooks

**Sales**  
Linda Reijnders  
(linda.reijnders@cspnv.com)  
Sulaika Croes

**Classifieds**  
classified@cspnv.com

**Distribution and Collection**  
accounting@bondia.com

**Social / Website**  
Juan Luis Pinto  
Pilar Flores

**Columnists**  
Anthony Croes  
Joris Zantvoort  
Shanella Pantophlet  
Steve Franceses  
Thais Franken

Weststraat 22  
T: 582-7800  
E: news@arubatoday.com  
W: www.arubatoday.com  
@arubatoday

**QA QUALITY APARTMENTS**

Extend your stay at

All Fully Furnished w/Kitchen, Airco, Cable Tv, FREE WIFI (in and outside rooms).  
Swimming Pool, Gym, Library, Laundry Room & BBQ Sets. Less than 1 mile from  
Eagle Beach & 4 Large Supermarkets. Feel Free to contact or visit us. Mon-Fri:  
8am - 7pm. Sat & Sun: 9am - 5pm. Worldwide calls: (297)-582-0697  
Calls from USA & Canada: 1-888-415-1095 (toll free)  
Calls from The Netherlands: 085-009-0218 (toll free)  
Schotlandstraat 70, Oranjestad, Aruba  
Email: info@arubaqualityapartments.com  
Website: www.arubaqualityapartments.com





**SETAR Complete 60+**  
Internet - Cable TV - Fixed Phone

Start-Up <b>Afl. 169</b> p/month	Premium <b>Afl. 265</b> p/month
--	---------------------------------------

Call us at 525-1702



## The corona crisis and the horeca

**ORANJESTAD —** The Amigoe featured an article on March 30 titled "Hotels are cutting staff without a legal basis". The following article is based more how the restaurant/bar business are coping with the corona crisis.

After reading the Amigoe article it is inevitable that some picture could be created of horeca (hotels/ restaurants/ cafes) explorers that for the least unexpected and slight scenario are dispersing staff. Now mind you that the corona pandemic is not slight in size: In the USA alone 3 million people lost their jobs from one day to the next. Our F&B (Food & Beverage) sector is now waiting for the Aruba Government (that is really taking her time) to reveal an emergency plan. Wat can we expect from FB operators and what can we not?

AHATA recently published a long list of tax increase measures that were introduced since 2013. From this list we can deduct that time after time the horeca sector was surprised with "adjustments" that only increased the cost of business. It is no surprise that under these never-ending adjustments it has been quite challenging for the horeca sector to create a reserve. The fiscal measures which were introduced lately as fiscal reform had no other intention to lower the deficit of the GOA. A GOA that relatively does very little or not enough to lower her own expenses. The F&B sector of about 5000 employees divided over roughly 500 establishments has come to a halt and is in limbo which income she could generate in May & June and beyond. The sum of Afl. 950 that has been mentioned as financial aid for the F&B employees by the GOA. The public servant's sector with approximately another 5000 employees still has 100% job security and (at least) a full income. According to the Prime Minister everyone should make a sacrifice but it would serve GOA to translate this in deeds instead of words.

A positive development we find in the timeshare sector. In the next few months timeshare resorts will meet with their Board of Directors



in finding approval for next years budget that will include all operational expenses including staff. The result of this exercise is the maintenance fee for 2021. The timeshare sector still with about roughly 40% of rooms inventory through their set-up is giving some security that at zero occupancy at least the staff salaries have been secured. But even this sector after a budget has been approved is facing increased cost of business surprises of fiscal nature where the Ground Tax (Grond belasting) for a timeshare resort like for example CL was Afl. 170,000 which was not budgeted. Take along the beach tax and the unexpected expenses in favor will have to be compensated with the unexcepted fiscal adjustments. For sure is that the time share sector is better able to cope with the crisis compared to the transient sector which from one week to the next registered close to zero occupancy and dependent from income... which at this point is ZERO, not just in Marc but for months to come. How social is the F&B business? Or how anti-social? Wat can this sector expect now aside from a few exceptions of drive through, and take-out is CLOSED? Are these

opinion that there were too many restaurants in Aruba. More tourists, more restaurants but the cake is now divided among more restaurants and the prospects in making money or creating a reserve is there for a few.

Back to the questions. Can Mom & Dad operators still afford to pay their staff without GOA aid? The answer will not surprise you is negative. Why did this sector not create reserves? The answer is because it is continuously taking water to the ocean as we collectively have to pay for the public debt. The reserves that restaurants face is the unexpected breaking down of a dishwasher, replacing an ice machine or re-printing menus after the GOA decided that BBO taxes should be included in the price featured on the menu. Low tax compliance of those businesses not paying their fair share is putting extra weight on those that do pay their taxes. Those in arrears are now being compensated with a discount as a stimulus package to kick start the economy! Amazing and only in Aruba!! Provided that all taxes were collected diligently we would not be in need of an emergency fund.

A last but very important question is one the restaurant employee will ask their employer: "What are you going to do for us"? And my answer: I am going to ask the GOA in making a substantial contribution of the GOA and 5000 public servants (maybe even 50%) which can be placed in the emergency fund. From this fund we can perhaps do better than paying the employees Afl. 950 per month.

And we have ample time now to set out for a good plan (with less bureaucracy) to kick start the island's economy when all is going back to normal. Hopefully in an organized manner because when we all F&B operators start up at the same time, we may risk of many of the operators not being able to make ends meet and we would be back to square one. □

Jan van Nes  
President AF&BA

Mom & Dad operators going to continue to pay staff salaries? Why did this sector not create reserves for a rainy day? To start off with the answers, there is not one operator that was pleased closing their restaurant with the consequence of offering her staff an uncertain future. It hurts and hurts a lot and there would be some light at the end of the tunnel if there would be some certainty that this would last one or two months. Due to the mega corona crisis in the USA I am of the personal opinion that this still could take months and months and extend into 2021. Securing the staff salaries for months to come would mean that not one F&B business would have any (small) reserve left for the start-up. This would result in the restaurant closing premature and that according to the GOA is not an option. Roughly 200 restaurants opened their doors between 2010 – 2020 in Aruba of which the majority experiencing small profit margins. Several based on the margins closed within a year. Why do others survive? "This is wat we are doing is the answer of the majority and we hope that the next year is better". Former AHATA CEO Jim Hepple was always of the



## SETAR Complete 60+

**ORANJESTAD — SETAR introduces their newest package especially for seniors named 'SETAR Complete 60+' which includes an increase in free minutes for fixed telephone lines.**

Since October 2019, SETAR launched their newest package SETAR Complete 60+. The package offers very attractive rates for senior clients at the age of 60 years and older. The beneficial package consists of three services which

are: fixed telephone line, cable and internet. Clients 60+ can choose between two packages: the Startup Plan or the Premium Plan. With the choice of one of these packages the client will receive additional free minutes to fixed phone lines, more TV channels to choose from and a higher internet speeds of 170 to 250 Mbs. All these great services for one price. The additional free



minutes and also the use of both packages has been increased. The free minutes can be used anytime

during the day. For more information check out the website [www.setar.aw](http://www.setar.aw) or call +297 525-1700. Clients

60+ interested to apply for the service must pass by any Setar Teleshop or Setar Store. □

## Positive vibes from our beloved tourists abroad



**Annabell misses Aruba**

Annabell would like to send best wishes and prayers to all her Aruban friends. She hopes that this will end soon. She is planning on being back on the island October 27 till November 4, providing it's safe to travel. Hoping to say hi and get more beautiful smiles. Follow Annabell on her facebook page Annabell Nikole

In these difficult times we would like to reach out to our friends abroad who were supposed to spent their tropical vacation on Aruba or who had to break up their vacation due to the COVID-19 situation. Aruba Today invites you to send us your picture and words expressing your memory of our island or your dream vacation for the future.

Take a look at the wonderful pictures we received from our readers these days.

Last but not least: Check out our website and facebook page! Thank you for supporting our free newspaper, we strive to make you a happy reader every day again and look forward to have you here with us soon again! □



**Frederik Romano**

My parents got married on April 4, 1970, they went on their honeymoon to Aruba ????, we as a family had timesharing @playa Linda, Aruba one happy island.



**Helen Dimi**

We were supposed to be in Aruba over the March break! This is a photo of my daughter visiting her favorite store Vadavas. She was looking forward to seeing Daniella again this year but we'll definitely return once it's safe to!



**Paula Puleo Healy**

I took my daughter to Aruba when she was just 8 yrs old and have been going every year since.